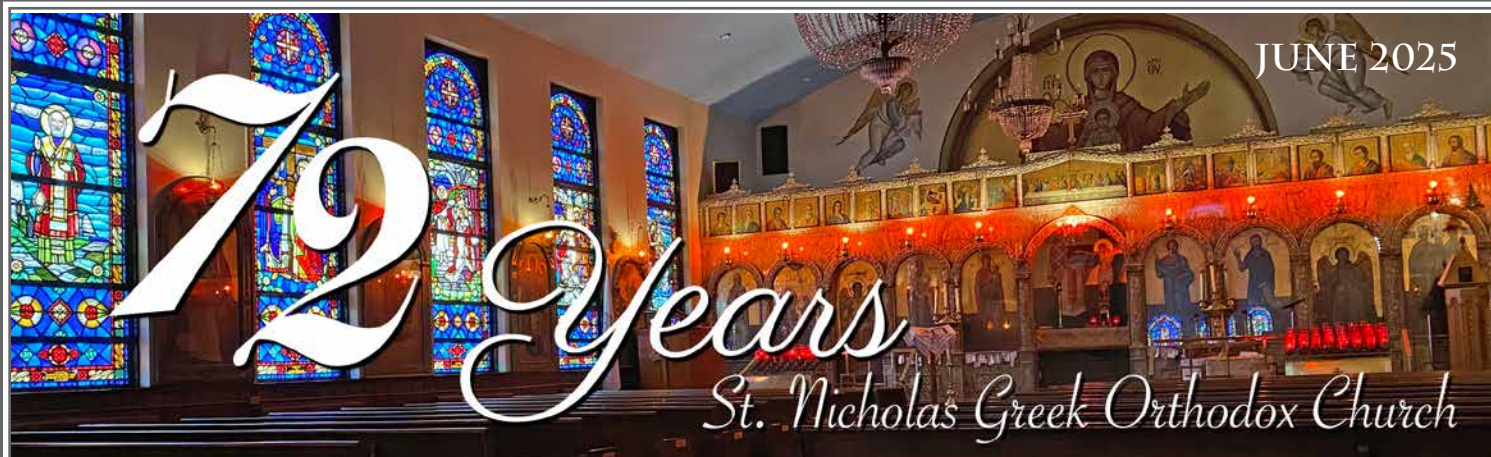


JUNE 2025



Message from FR. GEORGIOS OIKONOMOU, PROTOPRESBYTER

My beloved brothers and sisters in Christ, members of St. Nicholas Community!

We welcome the month of June by glorifying the name of the Holy Trinity. During this blessed month, the “Pentecostarion”—a joyful and celebratory liturgical period that begins on Easter Sunday and concludes on All Saints’ Sunday—comes to a close. Its name derives from Pentecost, the great feast celebrated on the fiftieth day after the Resurrection, commemorating the descent of the Holy Spirit upon the Apostles.

We learn about the history of this feast in the Book of Acts, written by the Evangelist Luke. In the second chapter, we read that on the day of Pentecost—ten days after the Ascension—the disciples were gathered together in prayer, awaiting the fulfillment of Christ’s promise that He would not leave them orphaned but would send them the Comforter, the Holy Spirit. Suddenly, there came from heaven the sound of a mighty wind, and tongues of fire appeared, resting upon each of them. Filled with the Holy Spirit, they began to speak in other languages, so that everyone present could understand them in their own native tongue. This miracle amazed the devout Jews from all over the world who had gathered in Jerusalem. Some, however, mocked them, claiming they were drunk.

Then Peter stood up, filled with boldness, and explained—quoting the prophet Joel—that this outpouring of the Spirit was the fulfillment of God’s promise. He proclaimed the Resurrection of Jesus Christ, whom the people had crucified, but whom God had raised and exalted as Lord and Messiah. Many were moved and asked what they should do. Peter called them to repentance and baptism in the name of Jesus Christ for the forgiveness of sins and the gift of the Holy Spirit. On that day, about three thousand people were baptized. The first Christian

community in Jerusalem lived in faith and love, sharing their possessions, praying together, and participating daily in the Holy Eucharist. They glorified God and grew in numbers, leaving us with a timeless example of authentic Christian life.



Our Holy Church has established the custom of reading seven kneeling prayers during the Vespers of Pentecost, which is usually celebrated immediately after the Divine Liturgy. These prayers form a unified and deeply theological composition expressing praise, repentance, supplication, and hope before the grace of the Holy Spirit. The number seven symbolizes the boundless gifts of the Spirit, according to the capacity and readiness of each believer.

The first prayer is addressed to God the Father, offering thanksgiving for creation and asking for forgiveness of sins. The second prayer thanks God for the light of day and requests peace and protection during the night. The third prayer is a supplication to Christ for wisdom, enlightenment, and spiritual guidance through the Holy Spirit. The fourth prayer seeks deliverance from evil and fear during the night, along with vigilance and remembrance of the Final Judgment. The fifth prayer is the first of two for the departed, asking for their repose in a place of light and peace in the hope of the Resurrection. The sixth prayer expands the previous one, asking for forgiveness for both the living and the dead and their inclusion in God’s Kingdom. The seventh and final prayer concludes with praise

Kainonia

GREEK ORTHODOX ARCHDIOCESE OF
AMERICA METROPOLIS OF NEW JERSEY



Message from FR. GEORGIOS OIKONOMOU, PROTOPRESBYTER

Continued...

and thanksgiving to God for the blessings of the day, along with a plea for peaceful sleep and spiritual awareness during the night, guided by God's commandments and the intercessions of the Most Holy Theotokos.

It is worth noting that this is the only time throughout the church year when kneeling is permitted on a Sunday. The more recent custom of kneeling during the consecration of the Holy Gifts each Sunday—though well-intentioned—is a deviation from the sacred canons. The First Ecumenical Council, which we commemorate this year on its 1,700th anniversary, clearly forbids kneeling on Sundays in its 20th Canon, recognizing Sunday as the Day of the Lord's Resurrection. An exception is made for Pentecost Sunday, which is traditionally known in Greek as “Κυριακή τῆς Γονυκλισίας” (Kneeling Sunday).

Returning to the apostolic era, we recall that after receiving the Holy Spirit, the Apostles cast lots to determine where each would go to spread the Gospel, fulfilling the Lord's command: “Go and teach all nations.” The Apostle Andrew was assigned to Greece—specifically Macedonia, Thessaly (from Thessaloniki to Farsala), and Achaia. He also preached in the East, around the Black Sea, and in Scythia. As the founder and first bishop of the Church of Constantinople, the Ecumenical Patriarchate honors him with particular reverence. From the time of the Apostles until today, through their successors—the bishops—the witness of the Orthodox faith has continued without interruption. In our bishops, metropolitans, and archbishops, and above all in our Ecumenical Patriarch, we must see the image of the Holy Apostles. We owe them honor, gratitude, and obedience, for they carry forward the sacred mission of the Church.

Permit me to make a personal confession: I have often admired the love Roman Catholics show toward their Pope. And I've asked myself, with pain, why we Orthodox do not show similar love and pride for our spiritual father in Christ. Why, in times of trial and even crucifixion, instead of supporting him with prayer, love, and trust, do some of us join in unjust criticisms and disrespect? Like ungrateful children turning against their father, we often fail to recognize the importance and urgency of unity—and the damage we ourselves cause to the Church's

cohesion. While the Ecumenical Patriarch bears these burdens with patience and spiritual nobility, praying for those who wrong him, we too must reflect on our role in building or tearing down unity.

My beloved brothers and sisters, let us strive to rediscover the “with one accord”—the unity of mind and heart—of the Apostles on Pentecost. Let us cultivate the spirit of “one voice and one heart” that we proclaim in every Divine Liturgy. Our Church cannot endure further divisions. Let us fervently pray to the Holy Spirit—“welds together the whole institution of the Church”—to grant us unity, for which our bishops are accountable. Let us obey them with joy and resist the spirit of the times that undermines sacred tradition. We must never forget that our churches operate only by the blessing of the bishop, and we, both clergy and laity, are humble workers in the vineyard of the Lord. Let us labor quietly and humbly—but with fervent faith—for the proclamation of salvation through Jesus Christ.

I wish everyone a blessed and holy Pentecost. May the grace of the Holy Spirit fill our hearts, enlighten our minds, strengthen our resolve, and inspire us to live truly Christian lives, following the model of the first Christian community in Jerusalem.

**With paternal love in Christ,
Protopresbyter Georgios Oikonomou**

Αγαπημένοι μου ενορίτες και ενορίτισσες του Αγίου Νικολάου,

Δοξολογώντας το όνομα του Τρισαγίου Θεού υποδεχόμαστε τον μήνα Ιούνιο. Μέσα στον ευλογημένο αυτό μήνα ολοκληρώνεται το «Πεντηκοστάριο», αυτή η ευλογημένη, χαρμόσυνη και πανηγυρική λειτουργική περίοδος που ξεκινά την ημέρα του Πάσχα και ολοκληρώνεται την Κυριακή των Αγίων Πάντων, ενώ λαμβάνει το όνομά του από την σπουδαία γιορτή της Πεντηκοστής.

Για την ιστορία της γιορτής της Πεντηκοστής μαθαίνουμε από το βιβλίο Πράξεις των Αποστόλων, που συνέθεσε ο Ευαγγελιστής Λουκάς. Διαβάζουμε στο δεύτερο κεφάλαιο των Πράξεων ότι την ημέρα της Πεντηκοστής, δέκα ημέρες μετά την Ανάληψη του Χριστού και αναμένοντας την εκπλήρωση των παρηγορητικών – προφητικών λόγων του Χριστού στους μαθητές Του ότι δεν θα τους αφήσει ορφανούς αλλά θα στείλει το Άγιο Πνεύμα, οι μαθητές ήταν συγκεντρωμένοι με ομοψυχία και προσεύχονταν. Τότε το Άγιο Πνεύμα κατέβηκε επάνω τους με μορφή πύρινων γλωσσών και βουή δυνατού ανέμου. Γεμάτοι από το Άγιο Πνεύμα, άρχισαν να μιλούν σε διάφορες γλώσσες, ώστε κάθε παρευρισκόμενος να τους ακούει στη μητρική του γλώσσα. Το θαύμα αυτό προκάλεσε απορία και θαυμασμό στους ευσεβείς Ιουδαίους που είχαν συγκεντρωθεί στην Ιερουσαλήμ από διάφορα έθνη. Κάποιοι κορόιδευαν τους Αποστόλους, λέγοντας ότι είναι μεθυσμένοι. Ο Απόστολος Πέτρος στάθηκε τότε με θάρρος και, επικαλούμενος την προφητεία του Ιωήλ, εξήγησε στο συγκεντρωμένο πλήθος ότι το Άγιο Πνεύμα εκχέεται σε κάθε άνθρωπο. Κήρυξε με δύναμη την Ανάσταση του Ιησού Χριστού, τον οποίο οι Ιουδαίοι σταύρωσαν, αλλά ο Θεός ανέστησε και ανέδειξε ως Κύριο και Μεσσία. Πολλοί ένωσαν βαθιά συγκίνηση και ρώτησαν τι να κάνουν. Ο Πέτρος τους κάλεσε σε μετάνοια και βάπτισμα στο όνομα του Χριστού, υποσχόμενος τη συγχώρεση των αμαρτιών και τη δωρεά του Πνεύματος. Την ημέρα εκείνη βαπτίστηκαν περίπου τρεις χιλιάδες χριστιανοί! Οι πρώτοι χριστιανοί στην κοινότητα των Ιεροσολύμων ζούσαν με πίστη, αγάπη, κοινά αγαθά, προσευχή και καθημερινή συμμετοχή στη θεία Ευχαριστία, δοξολογώντας τον Θεό και αυξάνοντας

την Εκκλησία. Ενώ αποτελούν παντοτινό παράδειγμα της αυθεντικότερης μορφής χριστιανικής ζωής σε όλους τους αιώνες.

Η Αγία μας Εκκλησία καθιέρωσε την ημέρα αυτή και συγκεκριμένα στον Εσπερινό του Αγίου Πνεύματος, που συνήθως τελείται αμέσως μετά τη Λειτουργία, να διαβάζονται επτά ευχές κατά τη διάρκεια των οποίων ο λαός γονατίζει, καθώς επικαλούμαστε την Χάρι και ενέργεια του Αγίου Πνεύματος. Οι επτά Ευχές της Γονυκλισίας αποτελούν μια ενιαία, κατανυκτική σύνθεση με βαθύ θεολογικό περιεχόμενο και εκφράζουν τη δοξολογία, τη μετάνοια, την ικεσία και την ελπίδα του ανθρώπου μπροστά στη δωρεά του Αγίου Πνεύματος. Ενώ ο αριθμός επτά συμβολίζει τα αναρίθμητα δώρα του Αγίου Πνεύματος ανάλογα με τις ανάγκες και τη δεκτικότητα του καθενός.

Η πρώτη ευχή απευθύνεται στον Πατέρα, δοξολογώντας για τη Δημιουργία και ζητώντας άφεση αμαρτιών. Η δεύτερη ευχή αποτελεί μία ευχαριστία στον Θεό για το φως της ημέρας και ζητάμε ειρήνη και προστασία για τη νύχτα. Η τρίτη ευχή είναι παράκληση στον Χριστό να δώσει σοφία, φώτιση και καθοδήγηση μέσω του Αγίου Πνεύματος, ώστε να πορευθούμε σύμφωνα με το άγιο θέλημά Του. Η τέταρτη ευχή είναι ικεσία για απελευθέρωση από κάθε κακό και φόβο της νύχτας, με πνευματική εγρήγορση και μνήμη της τελικής Κρίσης. Η πέμπτη ευχή είναι η πρώτη από τις δύο αφιερωμένες στους κεκοιμημένους, ζητώντας την ανάπαυσή τους σε τόπο φωτεινό και ειρηνικό, μέσα στην ελπίδα της Αναστάσεως. Η έκτη ευχή συμπληρώνει την προηγούμενη με δέηση για συγχώρεση όλων, ζώντων και τεθνεώτων, και ένταξή τους στη Βασιλεία του Θεού. Τέλος, η έβδομη ευχή ολοκληρώνει την αναφορά με δοξολογία και ευχαριστία προς τον Δημιουργό για τα αγαθά της ημέρας και παράκληση για ειρηνικό ύπνο και πνευματική εγρήγορση κατά τη νύχτα, φωτιζόμενοι από τις εντολές Του και ενισχυόμενοι από τις πρεσβείες της Παναγίας.

Αξίζει να σημειώσουμε ότι η γονυκλισία κατά τη διάρκεια αυτών των ευχών είναι η μοναδική γονυκλισία που επιτρέπεται την ημέρα της Κυριακής κατά τη διάρκεια όλου του εκκλησιαστικού έτους. Μία νεότερη παράδοση των πιστών να γονατίζουν κάθε Κυριακή την ώρα του

καθαγιασμού των Τιμίων Δώρων αποτελεί βέβαια μία καλοπροαίρετη πράξη ευλάβειας αλλά συνιστά επίσης παράβαση των θείων και ιερών κανόνων. Ήδη η Πρώτη Οικουμενική Σύνοδος, που φέτος εορτάζουμε 1700 χρόνια από τη σύγκλησή της, στον εικοστό Κανόνα της ορίζει με ακρίβεια ότι δεν επιτρέπεται να γονατίζουμε την Κυριακή, καθώς είναι ημέρα αφιερωμένη στην Ανάσταση του Κυρίου μας. Μοναδική εξαίρεση λοιπόν αποτελεί η Κυριακή της Πεντηκοστής, που ονομάζεται επίσης στην ελληνική λαϊκή παράδοση και ως Κυριακή της Γονατιστής.

Επανερχόμενοι στα πρώτα χριστιανικά χρόνια, μετά την Πεντηκοστή, όταν έλαβαν οι Μαθητές την Θεία Χάρη του Παρακλήτου, έριξαν κλήρο σε ποια μέρη της γης θα διδάξει ο καθένας τον χριστιανισμό, κατά την εντολή του Ιησού: «πορευθέντες μαθητεύσατε πάντα τα έθνη». Στον Απόστολο Ανδρέα έτυχε η Ελλάδα ολάκερη, η Μακεδονία, η Θεσσαλία, από τη Θεσσαλονίκη μέχρι τα Φάρσαλα και την Αχαΐα. Πέραν τούτων ο Απόστολος κήρυξε και σε όλα τα μέρη της Ανατολής, της Μαύρης Θάλασσας και της Σκυθίας. Ενώ ο Απόστολος Ανδρέας είναι και ο ιδρυτής και πρώτος επίσκοπος της εκκλησίας της Κωνσταντινουπόλεως, γι' αυτό και το Οικουμενικό Πατριαρχείο τον εορτάζει με μεγάλη λαμπρότητα. Έτσι, από την εποχή των Αγίων Αποστόλων και μέχρι σήμερα διά των διαδόχων τους στους αιώνες, που είναι οι επίσκοποι, συνεχίζεται αδιάλειπτα η μαρτυρία της Ορθόδοξης Χριστιανικής πίστης. Στο πρόσωπο των επισκόπων μας, των Μητροπολιτών, των Αρχιεπισκόπων και προπάντων στο πρόσωπο του Οικουμενικού μας Πατριάρχη οφείλουμε να βλέπουμε τα πρόσωπα των Αγίων Αποστόλων, που έλαβαν τη σκυτάλη της ιερής αποστολής και για αυτό οφείλουμε τιμή, σεβασμό, ευγνωμοσύνη και υπακοή.

Αν μου επιτρέπεται μία προσωπική εξομολόγηση, θα ήθελα να μοιραστώ ότι ζήλεσα κάπως την αγάπη των Ρωμαιοκαθολικών προς το πρόσωπο του νέου Πάπα, που εξελέγη. Και αναρωτήθηκα μέσα μου με πόνο για ποιον λόγο εμείς οι Ορθόδοξοι δεν έχουμε την ίδια αγάπη και εν Χριστώ υπερηφάνεια για τον πνευματικό μας πατέρα. Πατί, ενώ αντιμετωπίζει σκληρή δοκιμασία και σταυρικό μαρτύριο, αντί να στηρίζουμε με αγάπη, προσευχή και εμπιστοσύνη το σεπτό του πρόσωπο και τον ιερό θεσμό,

μετέχουμε πολλές φορές εμείς οι ίδιοι στον άδικο διωγμό του σαν αχάριστα τέκνα που στρέφονται εναντίον του ίδιου του πατέρα τους. Και ενώ ο ίδιος είναι μακρόθυμος και πλημμυρισμένος με την Πολίτικη αρχοντιά και συγχωρητικότητα, προσευχόμενος με πόνο για όσους τον αδικούν, δεν αντιλαμβανόμαστε τη σημασία και την κρισιμότητα της μεταξύ μας ενότητας και τη ζημιά που οι ίδιοι προκαλούμε στην ενότητα της εκκλησίας.

Οφείλουμε, όμως, αδελφοί μου, να καλλιεργήσουμε πάλι το «ομοθυμαδόν» των Αγίων Αποστόλων την ημέρα της Πεντηκοστής. Την ομοψυχία, την εν Χριστώ ενότητα, το «εν ενί στόματι και μια καρδιά» της Θείας Λειτουργίας. Η Εκκλησία μας δεν αντέχει άλλες διαιρέσεις. Ας παρακαλέσουμε τον Θεό διά του Αγίου Πνεύματος, το οποίο «ὅλον συγκροτεῖ τὸν θεσμόν τῆς Ἐκκλησίας» να μας χαρίζει την πολυπόθητη ενότητα, υπεύθυνοι για την οποία είναι οι επίσκοποι. Να κάνουμε με χαρά υπακοή σε αυτούς και να μην ακολουθούμε τις τάσεις της εποχής, που γκρεμίζουν τις παραδόσεις και αμφισβητούν τα πάντα. Δεν πρέπει να ξεχνάμε ότι οι εκκλησίες μας υπάρχουν και λειτουργούν μόνο με την ευλογία των επισκόπων και όλοι εμείς, κληρικοί και λαϊκοί, ως Σώμα Χριστού, είμαστε ταπεινοί και βεβαίως πολύτιμοι εργάτες στον αμπελώνα του Κυρίου. Λοιπόν, ας εργαζόμαστε αθόρυβα και ταπεινά με με φλογερή πίστη για τη διάδοση του λόγου του Θεού, ευαγγελιζόμενοι τη σωτηρία διά του Ιησού Χριστού.

Εύχομαι σε όλους μία πολύ ευλογημένη ημέρα της Αγίας Πεντηκοστής. Η Χάρis του Θεού να μας πλημμυρίσει, να μας φωτίσει, να μας δυναμώνει και να είμαστε προσηλωμένοι σε μία αληθινή χριστιανική ζωή όμοια με της πρώτης χριστιανικής κοινότητας των Ιεροσολύμων.

Με εν Χριστώ αγάπη,

Πρωτοπρεσβύτερος Γεώργιος Οικονόμου

CHURCH CONTACT INFORMATION

PROTOPRESBYTER FR. GEORGIOS OIKONOMOU, PASTOR Tel: 410-633-5020 • Fax: 410-633-4352 • Cell: 443-422-4548

CHURCH SECRETARY

PARASKEVI (VOULA) KOTSATOU
FINANCIAL SECRETARY
AMALIA SYROPOULOS-KOSTRIVAS

PARISH COUNCIL

PRESIDENT: STAMATIA IEROMONAHOS
VICE PRESIDENT: JOHN KOROLOGOS
TREASURER: ASPASIA CHARALAMBOPOULOS
ASSISTANT TREASURER: GEORGIOS STAMOULIS
CORRESPONDING SECRETARY:
ATHANASIOS KARAFLOS
ASSISTANT SECRETARY: DIMITRI PAPAVASILEIOU

BOARD MEMBERS:

JIMMY KOSMAS,
VASILEIOS TSERKIS
NICANOR PATERIS

PHILOPTOCHOS

MARIA GEORGAKI - PRESIDENT
ZOE PERDIKAKIS - VICE PRESIDENT
MARIA KARAGIANNI - 2nd VICE PRESIDENT
PANAGIOTA KOUTSANTONIS - SECRETARY
EVA NYCHIS - CORRESPONDING SECRETARY
NORA KEFALAS - TREASURER
STELLA KOUKIDES - ASSISTANT TREASURER
IRENE VASILIOS - ADVISOR

BOARD MEMBERS:

KATINA FOTINOS, MARIA KOUTSOURI, PATTY
MICKLOS, ELENI PIKOUNIS, EVAGELIA SALIARIS,
RENEE THEMELIS, TSAMBIKA TRIANTAFILOS,
KATINA YIANAKIS, CHRISTINE ZERVOS

HELLENIC GOLDEN COINS

VASSO KOUMOUDIS, DIRECTOR
FOULA PARAGIOS & VASILI FILIPPOU,
DANCE INSTRUCTORS

PAN-HELLENIC BOARD MEMBERS

METAXIA KARDIASMENOS -
HONORARY MEMBER
EFFIE KARAMBELAS - DANCE TEACHER
FOTEINI ARGIROPOULOS - POC

DIAMONDS

SOFIA XOURI - PRESIDENT
MOSKOULA KOUKIDIS - VICE-PRESIDENT
ANASTASIA VASILAKOPOULOS - SECRETARY

BOARD MEMBERS

ROZA CORNIAS
SOULA KAPETANAKOS
EVA LALLAS

G.O.Y.A. ADVISORS

PENNY ALAFASSOS
ANGELA GARGIULO
MARIA FILIPPOU
ALEXANDRA KAROUTSOS
XARIKLIA NEZIS
EMILY SYROPOULOS

G.O.Y.A. COACHES

GIRL'S COACHES:
JOHN CHRISOMALLIS
GENEVIEVE ZDZEIRA
PANYIOTA KOUTSANTONIS

BOY'S COACHES:

BILL GIANNPOULOS
DIMITRI KOSTRIVAS
SAM KOSMAS
RAMON VILLANUEVA
SOPHIA GERAPETRITIS

G.O.Y.A. BOARD MEMBERS

PRESIDENT - SOFIA KOUMOUDIS
VICE PRESIDENT - NIKO KOSTRIVAS
TREASURER - GEORGE KOSTRIVAS
CORRESPONDING SECRETARY - MARIA KILLIAS
RECORDING SECRETARY - CHRISTINA ALAFASSOS
HISTORIAN - ELLIE FILIPPOU AND MARIANTHI DINIOTIS
SERGEANT AT ARMS - LOUKAS OIKONOMOU

SUNDAY SCHOOL

PHAEDRA AVGERINOS AND SOPHIA GERAPETRITIS,
DIRECTORS
PHAEDRA AVGERINOS 10TH
NIKKI CANNING AND ROSE KOSTAKIS,

PRE-KINDERGARTEN

YANA KARABELAS, KINDERGARTEN
PENNY GERAPETRITIS & VASILIKI FONIADIKI, 1ST & 2ND
JENNA STAKIAS, 3RD & 4TH
STAVROULA SAKELAKIS 5TH
KALLIOPI CORNIAS & FLORA GIACOUMAKIS, 6TH
ELENI PIKOUNIS 7TH
MARIA FILIPPOU. 8TH & 9TH

AFTERNOON GREEK SCHOOL

PRINCIPAL - STAMATIA IEROMONAHOS
PRE-K - MARIA GOURGOULIATOU, MARIA KAZAZI
KINDERGARTEN - MARIA GOURGOULIATOU
1ST GRADE - ELENI DEMETRIOU
2ND GRADE - DESPINA CHATZAKOU LARENTZOS
3RD & 4TH GRADE - PARASKEVI KOTSATOU ARGETAKIS
5TH & 6TH GRADE - KELLY PEROS VASILEIADES
A1 ELLINOMATHEIA COORDINATOR -
KELLY PEROS VASILEIADES
A2, B1, B2 ELLINOMATHEIA COORDINATOR -
YVONI GALETAKI
C1, C2 ELLINOMATHEIA COORDINATOR -
ELINA PAPADIMA TSAPAKIDIS

GREEK SCHOOL P.T.A.

ALEXANDRA KAROUTSOS - PRESIDENT
ALEXANDRA FORAKIS - VICE PRESIDENT
DIMITRA DOUSKAS - SECRETARY
AGATHI DIAKANTONIS - TREASURER

BOARD MEMBERS:

MARIA IEROMONAHOS
TSAMBIKA KOROLOGOS
ANNA NIKOLETOU
TINA STAMATIADI
ANGELA YEAKIM

YAL

FOULA PARAGIOS

STEWARDSHIP COMMITTEE

IRENE VASILAKOPOULOS, CHAIRPERSON
ADRIENNE KOURTESIS

IMPORTANT NOTICE:

KOINONIA DEADLINE

Please submit your article(s) to the Koinonia staff by the deadline stated below:

ISSUE MONTH: JULY/AUGUST 2025

SUBMISSIONS DUE: JUNE 20th

Please email your article(s) to: vkotsatou@stnicholasmd.org

Articles are due no later than the 20th of each month. If they are received after the deadline they will be published in the following month's issue.

All articles must be proofread and color corrected prior to submission.

MESSAGE FROM THE PRESIDENT

Our dear parishioners and friends of our Church,

*We hope to enjoy extreme health and mental well-being.
This year's ecclesiastical/school year was rolling with the blessing of our Lord.*

We feel proud of our people, our volunteers for the power of our parish.

*I particularly want to express my gratitude for our parish council.
For all of us advisers who have gone through time and for those who are now serving, whether they are within the Council or not, it is not of particular importance.*

People who support and help from the heart.

The people who hold the gates open to our church with all our parishioners.

Poor words in front of the greatness of their offer.

I feel lucky and grateful.

The works in our community continue with reason and prudence.

We are preparing for the festival and you our favorite parishioners play the lead role.

You deserve a lot of congratulations, without you, our success would not be possible.

How much thanks to tell you for your huge offer.

Gives you his grace.

From heaven there came to our Church a gift for which they will refer to the Autumn General Assembly and you will find out everything on time.

When I took over as president in 2019 I only set a term.

The finances of our Church are taken over by an accounting company.

Do not mix volunteers for protection.

His Eminence Constantinos of Denver, Rev. Father Constantine Moralis then, of the Holy Church of the Annunciation, told us: "Don't worry I'll give you our own accountants"

And that has happened and we always thank him with kindness. Dimitris and Manolis Anagnostou, our accountants have since held control of our finances and together with the payroll company of approximately fifty employees between the school, the church, the kindergarten, the square, etc. and the excellent assistance of our secretary of the Economics Emily Syropoulos, we have everything under control with honesty and professionalism.

There is a financial reference to the responsible accountants of our Metropolis and the Autumn General Assembly each year our accountant makes a complete, detailed reference, answering questions and solving questions from our parishioners.

And of course it is always at the disposal of all of us to respond to any hint about the finances of our Church.

So with the help of our Patron Saint of St. Nicholas, we go hand in hand and honestly say that one and only is our purpose.

To rule in our Church, the serenity, the blessing and the love in Christ, accompanied by humility.

Thank you all for all you offer generously!!!

With appreciation and endless love,

Stamatia Ieromonahos

President of Parish Council, Saint Nicholas Baltimore



Αγαπημένοι μας ενορίτες και φίλοι της εκκλησίας μας,

Ευχόμαστε να χαίρετε άκρας υγείας και ψυχικής ευημερίας.

Κύλησε με την ευλογία Του Κυρίου Μας και η φετινή εκκλησιαστική / σχολική χρονιά γεμάτη όμορφες εμπειρίες αλλά και αρκετές δοκιμασίες .

Νιώθουμε υπερήφανοι για τους ανθρώπους μας, για τους εθελοντές μας, για την δύναμη της ενορίας μας.

Ιδιαίτερως να εκφράσω την ευγνωμοσύνη μου για το Ενοριακό Συμβούλιο μας.

Για όλους μας τους συμβούλους που πέρασαν κατά καιρούς αλλά και για εκείνους που υπηρετούν τώρα, είτε είναι μέσα στο συμβούλιο είτε όχι, δεν έχει ιδιαίτερη σημασία .

Οι άνθρωποι που στηρίζουν και βοηθούν από καρδιάς .

Οι άνθρωποι που κρατάνε μαζί με όλους τους ενορίτες μας, τις πύλες της εκκλησίας μας ανοιχτές.

Φτωχά τα λόγια μπροστά στο μεγαλείο της προσφοράς τους.

Νιώθω τυχερή και ευγνώμων.

Τα έργα στην κοινότητα μας συνεχίζονται με λογική και σύνεση.

Ετοιμαζόμαστε για το Φεστιβάλ και εσείς οι αγαπημένοι μας ενορίτες παίζετε τον πρωταγωνιστικό ρόλο.

Σας αξίζουν πολλά συγχαρητήρια, χωρίς εσάς δεν θα ήταν εφικτή η επιτυχία μας.

Πόσα ευχαριστώ να σας πω για την τεράστια προσφορά σας;

Να σας τα δίνει υγεία Η Χάρη Του.

Εξ ουρανού ήρθε στην εκκλησία μας ένα δώρο για το οποίο θα γίνει αναφορά στην Γενική Συνέλευση του Φθινοπώρου και θα μάθετε τα πάντα στην ώρα τους .

Όταν ανέλαβα πρόεδρος το 2019 έθεσα μονάχα έναν όρο απαράβατο.

Τα οικονομικά της εκκλησίας μας να τα αναλάβει εταιρεία λογιστικών.

Να μην ανακατευτούμε εμείς οι εθελοντές για θέμα προστασίας.

Ο Σεβασμιώτατος τώρα Δεσπότης πια, ο κύριος Κωνσταντίνος Μοράλης Ιερατικός εκπρόσωπος τότε Του ιερού ναού Του Ευαγγελισμού μας είπε :

«Μην ανησυχείτε θα σας δώσω τους δικούς μας λογιστές»

Και αυτό έγινε και τον ευγνωμονούμε πάντα με καλοσύνη .

Ο Δημήτρης και ο Μανώλης Αναγνώστου, οι λογιστές μας από τότε κρατάνε τον έλεγχο των οικονομικών μας και μαζί με την εταιρεία της μισθοδοσίας των πενήντα περίπου υπαλλήλων μας μεταξύ του σχολείου, της εκκλησίας, του παιδικού σταθμού, της πλατείας κτλ και την εξαιρετική βοήθεια της γραμματέας μας των οικονομικών κυρίας Αμαλίας Συρίοπουλου όλα γίνονται με πλήρη εντιμότητα, επαγγελματικότητα και τιμότητα.

Γίνεται οικονομική αναφορά στους υπεύθυνους λογιστές της Μητροπόλεως μας και στην Γενική Συνέλευση του Φθινοπώρου κάθε χρόνο ο λογιστής μας κάνει πλήρη, λεπτομερή αναφορά, απαντώντας σε ερωτήσεις και λύνοντας απορίες των ενοριτών μας.

Και φυσικά εννοείται είναι πάντα στην διάθεση όλων μας να απαντήσουν σε οποιαδήποτε νύξη περί των οικονομικών της εκκλησίας μας.

Με την βοήθεια λοιπόν Του Πολιούχου μας Αγίου Νικολάου προχωράμε με το χέρι στην καρδιά και λέγοντας ειλικρινά ότι ένας και μοναδικός είναι ο σκοπός μας.

Να κυβερνά στην εκκλησία μας η γαλήνη, η ευλογία και η εν Χριστώ ΑΓΑΠΗ συνοδευόμενη με την ΤΑΠΕΙΝΟΤΗΤΑ.

Σας ευχαριστούμε όλους για όλα όσα προσφέρετε απλόχερα!!!

Με εκτίμηση και απέραντη αγάπη,

Σταματία Ιερομονάχου

Πρόεδρος του Ενοριακού Συμβουλίου

Αγίου Νικολάου Βαλτιμόρης



Holy Pentecost

Courtesy of the Greek Orthodox Archdiocese of America
www.goarch.org

After the Saviour's Ascension into the Heavens, the eleven Apostles and the rest of His disciples, the God-loving women who followed after Him from the beginning, His Mother, the most holy Virgin Mary, and His brethren—all together about 120 souls returned from the Mount of Olives to Jerusalem. Entering into the house where they gathered, they went into the upper room, and there they persevered in prayer and supplication, awaiting the coming of the Holy Spirit, as their Divine Teacher had promised them. In the meanwhile, they chose Matthias, who was elected to take the place of Judas among the Apostles.

Thus, on this day, the seventh Sunday of Pascha, the tenth day after the Ascension and the fiftieth day after Pascha, at the third hour of the day from the rising of the sun, there suddenly came a sound from Heaven, as when a mighty

wind blows, and it filled the whole house where the Apostles and the rest with them were gathered. Immediately after the sound, there appeared tongues of fire that divided and rested upon the head of each one. Filled with the Spirit, all those present began speaking not in their native tongue, but in other tongues and dialects, as the Holy Spirit instructed them.

The multitudes that had come together from various places for the feast, most of whom were Jews by race and religion, were called Parthians, Medes, Elamites, and so forth, according to the places where they dwelt. Though they spoke many different tongues, they were present in Jerusalem by divine dispensation. When they heard that sound that came down from Heaven to the place where the disciples of Christ were gathered, all ran together to learn what had taken place. But they were confounded when they came and heard the Apostles speaking in their own tongues. Marvelling at this, they said one to another, "Behold, are not all these which speak Galileans? And how hear we every man in our own tongue, wherein we were born?" But others, because of their foolishness and excess of evil, mocked the wonder and said that the Apostles were drunken.

Then Peter stood up with the eleven, and raising his voice, spoke to all the people, proving that that which had taken place was not drunkenness, but the fulfilment of God's promise that had been spoken by the Prophet Joel: "And it shall come to pass in the last days, that I shall pour out of My Spirit upon all flesh, and your sons and daughters shall prophesy" (Joel 2:28), and he preached Jesus of Nazareth unto them, proving in many ways that He is Christ the Lord, Whom the Jews crucified but God raised from the dead. On hearing Peter's teaching, many were smitten with compunction and received the word. Thus, they were baptized, and on that day about three thousand souls were added to the Faith of Christ.

Such, therefore, are the reasons for today's feast: the coming of the All-holy Spirit into the world, the completion of the Lord Jesus Christ's promise, and the fulfilment of the hope of the sacred disciples, which we celebrate today. This is the final feast of the great mystery and dispensation of God's incarnation. On this last, and great, and saving day of Pentecost, the Apostles of the Saviour, who were unlearned fishermen, made wise now of a sudden by the Holy Spirit, clearly and with divine authority spoke the heavenly doctrines. They became heralds of the truth and teachers

of the whole world. On this day they were ordained and began their apostleship, of which the salvation of those three thousand souls in one day was the comely and marvellous first fruit.

Some erroneously hold that Pentecost is the “birthday of the Church.” But this is not true, for the teaching of the holy Fathers is that the Church existed before all other things. In the second vision of The Shepherd of Hermas we read: “Now brethren, a revelation was made unto me in my sleep by a youth of exceeding fair form, who said to me, ‘Whom thinkest thou the aged woman, from whom thou receivedst the book, to be?’ I say, ‘The Sibyl.’ ‘Thou art wrong,’ saith he, ‘she is not.’ ‘Who then is she?’ I say, ‘The Church,’ saith he. I said unto him, ‘Wherefore then is she aged?’ ‘Because,’ saith he, ‘she was created before all things; therefore is she aged, and for her sake the world was framed.’” Saint Gregory the Theologian also speaks of “the Church of Christ ... both before Christ and after Christ” (PG 35:1108-9). Saint Epiphanius of Cyprus writes, “The Catholic Church, which exists from the ages, is revealed most clearly in the incarnate advent of Christ” (PG 42:640). Saint John Damascene observes, “The Holy Catholic Church of God, therefore, is the assembly of the holy Fathers, Patriarchs, Prophets, Apostles, Evangelists, and Martyrs who have been from the very beginning, to whom were added all the nations who believed with one accord” (PG 96, 1357c). According to Saint Gregory the Theologian, “The Prophets established the Church, the Apostles conjoined it, and the Evangelists set it in order” (PG 35, 589 A). The Church existed from the creation of the Angels, for the Angels came into existence before the creation of the world, and they have always been members of the Church. Saint Clement, Bishop of Rome, says in his second epistle to the Corinthians, the Church “was created before the sun and moon”; and a little further on, “The Church existeth not now for the first time, but hath been from the beginning” (II Cor. 14).

That which came to pass at Pentecost, then, was the ordination of the Apostles, the commencement of the apostolic preaching to the nations, and the inauguration of the priesthood of the new Israel. Saint Cyril of Alexandria says that “Our Lord Jesus Christ herein ordained the instructors and teachers of the world and the stewards of His divine Mysteries ... showing together with the dignity of Apostleship, the incomparable glory of the authority given them ... Revealing them to be splendid with the great dignity of the Apostleship and showing them forth as both

stewards and priests of the divine altars ... they became fit to initiate others through the enlightening guidance of the Holy Spirit” (PG 74, 708-712). Saint Gregory Palamas says, “Now, therefore ... the Holy Spirit descended ... showing the Disciples to be supernal luminaries ... and the distributed grace of the Divine Spirit came through the ordination of the Apostles upon their successors” (Homily 24, 10). And Saint Sophronius, Bishop of Jerusalem, writes, “After the visitation of the Comforter, the Apostles became high priests” (PG 87, 3981B). Therefore, together with the baptism of the Holy Spirit which came upon them who were present in the upper chamber, which the Lord had foretold as recorded in the Acts, “ye shall be baptized with the Holy Spirit not many days hence” (Acts 1:5), the Apostles were also appointed and raised to the high priestly rank, according to Saint John Chrysostom (PG 60, 21). On this day commenced the celebration of the Holy Eucharist by which we become “partakers of the Divine Nature” (II Peter 1:4). For before Pentecost, it is said of the Apostles and disciples only that they abode in “prayer and supplication” (Acts 1:14); it is only after the coming of the Holy Spirit that they persevered in the “breaking of bread,” that is, the communion of the Holy Mysteries—and in prayer” (Acts 2:42).

The feast of holy Pentecost, therefore, determined the beginning of the priesthood of grace, not the beginning of the Church. Henceforth, the Apostles proclaimed the good tidings “in country and town,” preaching and baptizing and appointing shepherds, imparting the priesthood to them whom they judged were worthy to minister, as Saint Clement writes in his first Epistle to the Corinthians (I Cor. 42).

Apolytikion of Pentecost

Plagal of the Fourth Tone

Blessed are You, O Christ our God, who made fishermen all-wise, sending upon them the Holy Spirit and, through them, netting the world. O Loving One, glory to You.

Kontakion of Pentecost

Plagal of the Fourth Tone

When the Most High came down and confounded tongues of men (Babel), He divided the Nations. When He dispensed the Tongues of Fire, He called all to unity, and with one voice we glorify the Most Holy Spirit.

THE SUNDAY OF ALL SAINTS - JUNE 15



The Sunday of All Saints

Courtesy of the Greek Orthodox Archdiocese of America
www.goarch.org

Reading:

Honouring the friends of God with much reverence, the Prophet-King David says, “But to me, exceedingly honourable are Thy friends, O Lord” (Ps. 138:16). And the divine Apostle, recounting the achievements of the Saints, and setting forth their memorial as an example that we might turn away from earthly things and from sin, and emulate their patience and courage in the struggles for virtue, says, “Wherefore seeing we also are compassed about with so great a cloud of witnesses, let us lay aside every burden, and the sin which doth so easily beset us, and let us run with patience the race that is set before us” (Heb. 12:1).

This commemoration began as the Sunday (Synaxis) of All Martyrs; to them were added all the ranks of Saints who bore witness (the meaning of “Martyr” in Greek) to Christ in manifold ways, even if occasion did not require the shedding of their blood.

Therefore, guided by the teaching of the Divine Scriptures and Apostolic Tradition, we the pious honour all the Saints, the friends of God, for they are keepers of God’s commandments, shining examples of virtue, and benefactors of mankind. Of course, we honour the known Saints especially on their own day of the year, as is evident in the Menologion. But since many Saints are unknown, and their number has increased with time, and will continue to increase until the end of time, the Church has appointed that once a year a common commemoration be made of all the Saints. This is the feast that we celebrate today. It is the harvest of the coming of the Holy Spirit into the world; it is the “much fruit” brought forth by that “Grain of wheat that fell into the earth and died” (John 12:24); it is the glorification of the Saints as “the foundation of the Church, the perfection of the Gospel, they who fulfilled in deed the sayings of the Saviour” (Sunday of All Saints, Doxasticon of Vespers).

In this celebration, then, we reverently honour and call blessed all the Righteous, the Prophets, Apostles, Martyrs, Confessors, Shepherds, Teachers, and Holy Monastics, both men and women alike, known and unknown, who have been added to the choirs of the Saints and shall be added, from the time of Adam until the end of the world, who have been perfected in piety and have glorified God by their holy lives. All these, as well as the orders of the Angels, and especially our most holy Lady and Queen, the Ever-virgin Theotokos Mary, do we honour today, setting their life before us as an example of virtue, and entreating them to intercede in our behalf with God, Whose grace and boundless mercy be with us all. Amen.

ANNOUNCEMENT



His Eminence
Metropolitan Apostolos of New Jersey
Invites All the Faithful to Celebrate the
Feast of the Synaxis of the Twelve Holy Apostles

Hierarchical Great Vespers,
and Dinner Reception

Sunday, June 29, 2025
7:00 P.M.

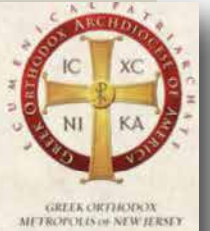
Orthros,
Hierarchical Divine Liturgy,
and Reception

Monday, June 30, 2025
9:00 A.M.

St. Athanasios Greek Orthodox Church

51 Paramus Road
Paramus, NJ 07652

ANNOUNCEMENT



**Patriarchal Great Doxology
Welcoming His All Holiness
Ecumenical Patriarch Bartholomew I
on His Apostolic Visit to the United States
Save the Date**

Wednesday, September 17, 2025 - 10:00 A.M.

**Greek Orthodox Metropolis of New Jersey
St. Katherine Greek Orthodox Church, Falls Church, Virginia**

Patriarchal and Synodal Encyclical
Issued on the Occasion of the 1700th Anniversary
of the First Ecumenical Council in Nicaea

Prot. No. 335

+ B A R T H O L O M E W

By God's Mercy, Archbishop of Constantinople-New Rome
and Ecumenical Patriarch

To the Plenitude of the Church: May God's Grace and Peace be with you!

We offer a hymn of thanks to the almighty, all-seeing, and benevolent God in Trinity, who vouchsafed that His people reach the 1700th anniversary of the First Ecumenical Council in Nicaea, which bore spiritual witness to the authentic faith in divine Word born without beginning and truly consubstantial with the Father, "who for us and for our salvation descended, was incarnate and became human, suffered and arose on the third day, and ascended to the heavens, who will come again to judge the living and the dead."

The Council of Nicaea constitutes an expression of the synodal nature of the Church, the culmination of its "earliest conciliarity," which is

inseparably linked to the eucharistic realization of church life as well as of the practice of assembling together for decisions “with one accord” (Acts 2:1) on current matters. The Council in Nicaea also signifies the emergence of a new conciliar structure, namely of Ecumenical Councils that would prove definitive for the development of church affairs. It is noteworthy that an Ecumenical Council does not comprise a “permanent institution” in the life of the Church, but an “extraordinary event” in response to a specific threat to the faith, aiming at restoring the ruptured unity and eucharistic communion.

That the Council of Nicaea was convened by the Emperor, that Constantine the Great attended its deliberations and embraced its decisions with the status of imperial law, does not render it “an imperial synod.”¹ It was an unquestionably “ecclesiastical event” whereby the Church, guided by the Holy Spirit, decided about its internal affairs, while the Emperor implemented the principle “Render unto Caesar the things that belong to Caesar and to God the things that belong to God” (Mt. 22:21).

In the face of the Arian heresy, the Church, in council, formulated the essence of its faith, which is experienced uninterruptedly. The pre-eternal Son and Word of God, “consubstantial to the Father . . . true God of true God,” through His incarnation, saves humankind from enslavement to the enemy and opens up to us the way of deification through grace. “He became

¹ Metropolitan John of Pergamon, *Works, Vol. 1: Ecclesiological Studies* (Athens: Domos Books, 2016), 675-6.

human so that we might become divine.”² The Symbol of Nicaea proclaims the sure conviction that the ongoing heretical deviation constitutes a denial of the potential for human salvation. In this sense, it is not simply a theoretical declaration, but a confession of faith, just like all the dogmatic texts of the Church, a genuine articulation of the living truth within it and through it.

What is of particular theological importance is the fact that the basis of the Sacred Symbol “We believe . . .” comprises a local baptismal Symbol or group of such Symbols. As the genuine bearer of the perennial self-conscience of the Church, the Council recapitulates and reaffirms the Apostolic deposit preserved by the local Churches. Athanasius the Great mentions that the Synodal Fathers “on matters of faith, do not write “It seemed to us . . .” but rather “This is what the catholic Church believes; and at once they confessed what they believe, in order to demonstrate that nothing novel was discovered in what they wrote, but that their mindset is apostolic, in other words exactly as the Apostles had taught.”³ The conviction of the divinely-instructed Fathers was that nothing was added to the faith of the Apostles and that the truly ecumenical Symbol of Nicaea comprises a proclamation of the common tradition of the catholic Church. The Conciliar Fathers, whom the Orthodox Church worthily honors and hymns as “precise protectors of the apostolic traditions,” adopted the

² Athanasius the Great, *On the Divine Incarnation*, PG 25.192.

³ Athanasius the Great, *Letter on the Councils of Ariminum in Italy and Seleucia in Isauria*, PG 26.688.

philosophical term “essence” (and its derivative “of one essence”) to express the Orthodox faith about the divinity of the Word, which Arius denied, and along with this denied the entire mystery of the universally salvific incarnate Divine Economy by becoming embroiled in Hellenistic concepts, thereby rejecting the “God of our Fathers” in the name of the “God of the philosophers.”

Another vitally important matter, which the Council of Nicaea was called to resolve for the sake of enhancing ecclesiastical unity in liturgical practice, was “when and how we should celebrate the Feast of Pascha.” The 1700th anniversary of the convening of this Council has brought back the timeliness of the matter of a common celebration of the Lord’s Resurrection. The Holy Great Church of Christ prays that Christians all over the world will return, in accordance with the decrees of the Council of Nicaea, to a celebration of Easter on a common day, as by a blessed coincidence this current year. Such a decision would serve as evidence and as a symbol of genuine progress in the struggle for our ecumenical co-sojourn and co-understanding through theological dialogue and the “dialogue of life,” as a tangible witness of our practical respect for what we have received from the undivided Church. The achievement of such a goal, in the context of this year’s anniversary, was the joint vision of the late Pope Francis of Rome and our Modesty. His passing immediately after all of Christendom celebrated

Easter emphasizes our responsibility to continue in this direction without wavering.

Moreover, the canonical work of the Council of Nicaea was also significant, formulating and affirming synodally the perennial canonical conscience of the Church, establishing the beginning and elevating the status of the metropolitan system, as well as of the prominent position and expanded responsibility of certain Thrones, out which gradually emerged the system of the Pentarchy. Inasmuch as the canonical legacy of Nicaea is a common inheritance for the entire Christian world, this year's anniversary is called to function as an invitation to return to the sources, namely to the primeval canonical regulations of the undivided Church.

The Ecumenical Throne of Constantinople has perennially served as the guarantor of the decisions of Nicaea. This spirit of the Great Church was also described through the Patriarchal and Synodal Encyclical on the 1600th anniversary of the Council "as the first Ecumenical and truly greatest Council of the Church."⁴ The decision to celebrate the anniversary with "a festive and, indeed, joint, if possible, event of all Orthodox Autocephalous Churches, in order altogether to manifest the faith and persistence to this day of our Holy Orthodox Church in the teaching and spirit of that Council, whose inspired decision on the one hand established and sealed the one faith of the Church, while on the other also splendidly presenting the unity of the

⁴ Synodal Minutes, *Codex I*, 94 (August 10, 1925), 102–3.

structure of the church through the presence of delegates from all ends of the world.” Unfortunately, however, this event did not prove feasible due to exceptional circumstances and the vacancy of the Ecumenical Throne. On July 19, 1925, the first Sunday after the enthronement of Patriarch Basil III, the “delayed commitment” was fulfilled with the celebration of “a special Patriarchal and Synodal Liturgy” in the venerable Patriarchal Church. What is of particular ecclesiological importance is that the Encyclical underlines the value of adopting the obligation of the Church of Constantinople—“as more directly associated with and responsible for the feast”—to celebrate this anniversary “which is immense for all of Christendom . . .”

The Council of Nicaea constitutes a milestone in the formation of the doctrinal identity and canonical structure of the Church. It remained the model for handling problems of faith and canonical order on an ecumenical level. The 1700th anniversary since its convening reminds Christianity of the traditions of the ancient Church, the value of mutual struggle against misconceptions of the Christian faith, and the mission of the faithful to contribute to the multiplication of the “good fruits” of the life in Christ, according to Christ, and directed toward Christ in the world.

Today, we are called to highlight the enduring message of the First Ecumenical Council in Nicaea, the soteriological dimensions and anthropological implications of the term “homo-ousios,” the inseparable link between Christology and anthropology in an age of anthropological

confusion and intense efforts to emphasize the “meta-human” as an open horizon and self-divinizing perspective of human evolution, with the contribution of science and technology. The principle of “divine-human reality” comprises the answer to the impasse of the contemporary vision of a “man-god.” Therefore, reference to the “spirit of Nicaea” presents an invitation for us to turn to the essential aspects of our faith, the nucleus of which is the salvation of humankind in Christ.

Our Lord and Savior, Jesus Christ, is the full and perfect revelation of the truth about God and man. “Whoever has seen me has seen my father” (Jn 14:9). The incarnate Word of God demonstrated “first and alone,” as St. Nicholas Cabasilas writes, “the true and perfect human being, exemplary in conduct, in the way of life, and in every other respect.”⁵ This Truth is represented in the world by the One, Holy, Catholic, and Apostolic Church; it is the same Truth that nurtures her, the same Truth that she ministers to. The Church bears the robe of Truth, “woven by theology from above,” always rightly expounding and glorifying “the great mystery of piety,” evangelizing the word of faith, hope, and love, while anticipating the “endless day that knows no evening and no succession,”⁶ the coming kingdom of the Father and the Son and the Holy Spirit.

⁵ Nicholas Cabasilas, *On the Life in Christ*, PG 150.680.

⁶ Basil the Great, *On the Hexaemeron*, PG 29,52.

The task of theology is to reveal the soteriological dimension of doctrine and its interpretation in existential terms, which, along with participation in the ecclesiastical event, demands sensitivity and genuine interest for the human being and the adventure of its freedom. In this sense, the proclamation of our faith in the incarnate divine Word must be accompanied by our tangible response to His saving word: “This is my commandment to you, that you love one another as I have loved you” (Jn 15:12).

In memory, then, of the ineffable gifts that He made and makes in the world, we unceasingly glorify the most-holy and most-splendid name of the Lord of all and God of love, through whom we have known the Father and through whom the Holy Spirit came into the world. Amen!

On June 1st, in the year of the Lord 2025.

Πατριαρχική καὶ Συνοδική
Ἐγκύκλιος Ἐπιστολή
γιά τόν ἑορτασμό
τῆς χιλιοστῆς ἑπτακοσιοστῆς ἐπετείου τῆς
Πρώτης Οἰκουμενικῆς Συνόδου στή Νίκαια

Ἀριθμ. Πρωτ.: 335

† Β Α Ρ Θ Ο Λ Ο Μ Α Ι Ο Σ
ΕΛΕΩι ΘΕΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ - ΝΕΑΣ ΡΩΜΗΣ
ΚΑΙ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΣ ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ
ΣΕ ΟΛΟ ΤΟ ΠΛΗΡΩΜΑ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΧΑΡΗ ΚΑΙ ΕΙΡΗΝΗ ΑΠΟ ΤΟ ΘΕΟ
* * *

Ὑμνο εὐχαριστίας ἀναπέμπουμε στὸν πανσθενουργό, παντεπόπτη καὶ παντευεργέτη Θεό, ὁ ὅποιος εἶναι Τριάδα, σὲ αὐτὸν ποὺ ἀξίωσε τὸ λαό του νὰ φθάσει στὴ χιλιοστὴ ἑπτακοσιοστὴ ἐπέτειο τῆς Πρώτης Οἰκουμενικῆς Συνόδου τῆς Νίκαιας, αὐτῆς ποὺ μὲ Πνεῦμα Ἅγιο μαρτύρησε τὴν γνήσια πίστη στὸν συνάναρχο μὲ Αὐτὸν ποὺ τὸν γέννησε καὶ ἀληθινὰ ὁμοούσιο μὲ Ἐκεῖνον Θεὸ Λόγο, «τὸν δι' ἡμᾶς τοὺς ἀνθρώπους καὶ διὰ τὴν ἡμετέραν σωτηρίαν κατελθόντα καὶ σαρκωθέντα καὶ ἐνανθρωπήσαντα, παθόντα καὶ ἀναστάντα τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ καὶ ἀνελθόντα εἰς τοὺς οὐρανοὺς, καὶ ἐρχόμενον κρῖναι ζῶντας καὶ νεκρούς».

Ἡ Σύνοδος τῆς Νικαίας ἀποτελεῖ ἔκφραση τῆς συνοδικῆς φύσης τῆς Ἐκκλησίας, κορύφωση τῆς «ἀρχεγόνου συνοδικότητος» αὐτῆς, ἀρρήκτως συνδεδεμένης μὲ τὴν εὐχαριστιακὴν πραγμάτωση τῆς ἐκκλησιαστικῆς ζωῆς, ἀλλὰ καὶ μὲ τὴν πρακτικὴ τῆς ἐπὶ τὸ αὐτὸ συνελέυσεως πρὸς λήψη «ὁμοθυμαδόν»¹ ἀποφάσεων ἐπὶ τρεχόντων θεμάτων. Ἡ Σύνοδος τῆς Νικαίας σηματοδοτεῖ ταυτόχρονα καὶ τὴν ἀνάδυση μιᾶς νέας συνοδικῆς δομῆς, αὐτῆς τῆς Οἰκουμενικῆς Συνόδου, ἡ ὁποία ἔμελλε νὰ ἀποβεῖ καθοριστικὴ γιὰ τὴν πορεία τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων. Ἀξιομνημόνευτο εἶναι ὅτι ἡ Οἰκουμενικὴ Σύνοδος δὲν ἀποτελεῖ «μόνιμο θεσμό» στὴ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας, ἀλλὰ «ἔκτακτο γεγονός», ἀπάντηση σὲ μία συγκεκριμένη ἀπειλὴ κατὰ τῆς πίστεως, ἡ ὁποία ἀποβλέπει στὴν ἀποκατάσταση τῆς ἐνότητος καὶ τῆς εὐχαριστιακῆς κοινωνίας ποὺ ἔχει διαρραγεῖ.

Τὸ ὅτι ἡ Σύνοδος τῆς Νικαίας συνεκλήθη ἀπὸ τὸν Αὐτοκράτορα, ὅτι ὁ Μέγας Κωνσταντῖνος παρακολούθησε τὶς ἐργασίες καὶ περιέβαλε τὰ ἀναθέματά

¹ Πράξ. β', 1.

της με τὸ κύρος κρατικοῦ νόμου, δὲν τὴν καθιστᾷ «αὐτοκρατορικὴ σύνοδος»². Ὑπῆρξε ἀμιγῶς «ἐκκλησιαστικὸ γεγονός», κατὰ τὸ ὅποιο ἡ Ἐκκλησία, καθοδηγούμενη ἀπὸ τὸ Ἅγιο Πνεῦμα, ἀποφάσισε γιὰ τὰ τοῦ οἴκου της, ἐνῶ ὁ Αὐτοκράτορας ἐφάρμοσε τὴν ἀρχὴ «Ἀπόδοτε οὖν τὰ Καίσαρος τῷ Καίσαρι καὶ τὰ τοῦ Θεοῦ τῷ Θεῷ»³.

Ἐνώπιον τῆς Ἀρειανικῆς πλάνης, ἡ Ἐκκλησία διατύπωσε συνοδικὰ τὸ οὐσιώδες τῆς διηγεκῶς βιουμένης ἐντὸς αὐτῆς πίστεως. Ὁ «ὁμοούσιος τῷ Πατρὶ» προαιώνιος Υἱὸς καὶ Λόγος τοῦ Θεοῦ, «Θεὸς ἀληθινὸς ἐκ Θεοῦ ἀληθινοῦ», σώζει διὰ τῆς σαρκώσεώς του τὸν ἄνθρωπο ἀπὸ τῆ δουλείας τοῦ ἀλλοτρίου καὶ διανοίγει σὲ αὐτὸν τὴν ὁδὸ τῆς κατὰ χάρη θεώσεως. «Αὐτὸς γὰρ ἐνηνθρώπησεν, ἵνα ἡμεῖς θεοποιηθῶμεν»⁴. Τὸ Σύμβολο τῆς Νίκαιας διατρανώνει τὴ βέβαιη πεποίθηση ὅτι ἡ αἰρετικὴ ἀπόκλιση ποὺ σοβοῦσε ἀποτελεῖ ἄρνηση τῆς δυνατότητας τῆς σωτηρίας τοῦ ἀνθρώπου. Μὲ αὐτὴ τὴν ἐννοια, δὲν εἶναι ἀπλᾶ θεωρητικὴ διακήρυξη ἀλλὰ ὁμολογία πίστεως, ὅπως ὅλα τὰ δογματικὰ κείμενα τῆς Ἐκκλησίας, αὐθεντικὴ διατύπωση τῆς ζωντανῆς ἀλήθειας, ἡ ὁποία ὑπάρχει ἐντὸς της καὶ μέσω αὐτῆς.

Ἰδιαίτερη θεολογικὴ βαρύτητα ἔχει τὸ γεγονὸς ὅτι βάση τοῦ Ἱεροῦ Συμβόλου «Πιστεύομεν...» ἀποτελεῖ ἓνα τοπικὸ βαπτιστήριό Σύμβολον ἢ ὁμάδα τέτοιων Συμβόλων. Ὡς γνήσιος φορέας τῆς διαχρονικῆς ἐκκλησιαστικῆς αὐτοσυνειδησίας, ἡ Σύνοδος ἀνακεφαλαιώνει καὶ βεβαιώνει τὴν Ἀποστολικὴ παρακαταθήκη, τὴν ὁποία διαφυλάσσουν οἱ κατὰ τόπους Ἐκκλησίαις. Ὁ Μέγας Ἀθανάσιος ἀναφέρει ὅτι οἱ Συνοδικοὶ Πατέρες ὅσον ἀφορᾷ «περὶ τῆς πίστεως δὲν ἔγραψαν Ἀποφασίσσαμε», ἀλλὰ: Ἐτσι πιστεύει ἡ καθολικὴ Ἐκκλησία· καὶ εὐθὺς ὁμολόγησαν πῶς πιστεύουν, ὥστε νὰ δείξουν, ὅτι τὸ φρόνημά τους δὲν εἶναι κάτι νεώτερο, ἀλλὰ ἀποστολικό, καὶ ὅτι ὅσα ἔγραψαν δὲν εἶναι εὗρημα δικό τους, ἀλλὰ τὰ ἴδια, ἐκεῖνα ποὺ δίδαξαν οἱ ἀπόστολοι»⁵. Πεποίθηση τῶν θεοδιδάκτων Πατέρων ἦταν ὅτι τίποτα δὲν προστέθηκε στὴν πίστη τῶν Ἀποστόλων καὶ ὅτι τὸ ὄντως οἰκουμενικὸ Σύμβολο τῆς Νίκαιας ἀποτελεῖ διακήρυξη τῆς κοινῆς παράδοσης τῆς Καθολικῆς Ἐκκλησίας. Οἱ Συνοδικοὶ Πατέρες, τοὺς ὁποίους ἡ Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία ἐπαξίως τιμᾷ καὶ ὑμνεῖ ὡς «Ἀποστολικῶν παραδόσεων ἀκριβεῖς φύλακες», χρησιμοποίησαν τὸν φιλοσοφικὸ ὄρο «οὐσία» (καὶ τὸ «ὁμοούσιον») γιὰ τὴν ἔκφραση τῆς ὁρθόδοξης πίστεως στὴ θεότητα τοῦ Λόγου, τὴν ὁποία ἀρνοῦνταν ὁ Ἄρειος, καὶ μὲ αὐτὴν ἀρνοῦνταν τὸ ὅλο μυστήριό τῆς πανσωστικῆς ἔνσαρκης

² Μητροπολίτου Περγάμου Ἰωάννου Ζηζιούλα, *Ἔργα Α΄. Ἐκκλησιολογικὰ Μελετήματα*, ἐκδ. Δόμος, Αθήνα 2016, σ. 675-6.

³ Ματθ. κβ', 21.

⁴ Ἀθανασίου τοῦ Μεγάλου, *Λόγος περὶ τῆς ἐνανθρωπήσεως τοῦ Λόγου*, PG 25, 192.

⁵ «περὶ δὲ τῆς πίστεως ἔγραψαν οὐκ ἔδοξεν, ἀλλ' Ὁὕτως πιστεύει ἡ καθολικὴ Ἐκκλησία· καὶ εὐθὺς ὡμολόγησαν, πῶς πιστεύουσιν, ἵνα δείξωσιν, ὅτι μὴ νεώτερον, ἀλλ' ἀποστολικόν ἐστὶν αὐτῶν τὸ φρόνημα, καὶ ἃ ἔγραψαν, οὐκ ἐξ αὐτῶν εὗρέθη, ἀλλὰ ταῦτ' ἐστὶν, ἅπερ ἐδίδαξαν οἱ ἀπόστολοι», Ἀθανασίου τοῦ Μεγάλου, *Ἐπιστολὴ περὶ τῶν γενομένων ἐν τῇ Ἀριμίνῳ τῆς Ἰταλίας, καὶ ἐν Σελενκείᾳ τῆς Ἰσσυρίας συνόδων*, PG 26, 688.

Θείας Οικονομίας, ἐμπλεκόμενος σὲ ἑλληνιστικὰ νοητικὰ σχήματα καὶ ἀπωθώντας τὸν «Θεὸ τῶν Πατέρων» ἐν ὀνόματι τοῦ «Θεοῦ τῶν φιλοσόφων».

Ἄλλο κεφαλαῖωδες ζήτημα, τὸ ὁποῖο κλήθηκε νὰ ἐπιλύσει ἡ Σύνοδος τῆς Νίκαιας, πρὸς ἐνίσχυση τῆς ἐκκλησιαστικῆς ἐνότητας στὴ λειτουργικὴ πράξη, ἦταν τὸ «πότε καὶ πῶς πρέπει νὰ ἐπιτελοῦμε τὴν ἐορτὴ τοῦ Πάσχα». Ἡ χιλιοστὴ ἐπτακοσιοστὴ ἐπέτειος τῆς σύγκλησης τῆς Συνόδου ἐπανέφερε στὴν ἐπικαιρότητα τὸ θέμα τοῦ κοινοῦ ἐορτασμοῦ τῆς Ἀναστάσεως τοῦ Κυρίου. Ἡ Ἀγία τοῦ Χριστοῦ Μεγάλη Ἐκκλησία εὐχεται οἱ ὅπου γῆς Χριστιανοὶ νὰ ἐπανέλθουν, σύμφωνα πρὸς τὶς προσταγὰς τῆς Συνόδου τῆς Νίκαιας, στὸν ἐορτασμὸ τοῦ Πάσχα σὲ κοινὴ ἡμέρα, ὅπως κατὰ εὐτυχὴ συγκυρία συνέβη κατὰ τὸ τρέχον ἔτος. Ἡ ἀπόφαση αὕτη θὰ λειτουργήσῃ ὡς ἔνδειξη καὶ σύμβολο γνήσιας προόδου στὸν ἀγῶνα τῆς οἰκουμενικῆς συμπόρευσης καὶ ὁμονοήσεως διὰ μέσου τοῦ θεολογικοῦ διαλόγου καὶ τοῦ «διαλόγου τῆς ζωῆς», ὡς ἀπτή μαρτυρία περὶ τοῦ ἔμπρακτου σεβασμοῦ τῶν κεκτημένων τῆς ἀδιαίρετης Ἐκκλησίας. Ἡ ἐπίτευξη τοῦ στόχου αὐτοῦ, στὸ πλαίσιο τῆς ἐφετεινῆς ἐπετείου, ὑπῆρξε κοινὸ ὄραμα τοῦ ἀειμνήστου Πάπα Ρώμης Φραγκίσκου καὶ τῆς ἡμετέρας Μετριότητος. Ἡ ἐκδημία του, τὴν ἐπαύριο τοῦ παγχριστιανικοῦ ἐορτασθέντος Πάσχα, ἐπιτείνει τὴν κοινὴ εὐθύνη νὰ συνεχίσουμε ἀταλάντευτα πρὸς τὴν ἴδια κατεύθυνση.

Σπουδαῖο ὑπῆρξε ἐπίσης τὸ νομοκανονικὸ ἔργο τῆς Συνόδου τῆς Νίκαιας, διὰ τοῦ ὁποῖου ἀποτυπώνεται καὶ ἐπικυρώνεται συνοδικὰ ἢ διαχρονικὴ κανονικὴ συνείδηση τῆς Ἐκκλησίας, καὶ στὸ ὁποῖο βρίσκονται οἱ ἀπαρχές τοῦ μητροπολιτικοῦ συστήματος καὶ τῆς ἀνάδειξης τοῦ κύρους, τῆς ἐξέχουσας θέσης καὶ τῆς διευρυμένης εὐθύνης ὁρισμένων Ὁρόνων, ἐκ τῶν ὁποίων διαμορφώθηκε προοδευτικὰ τὸ σύστημα τῆς Πενταρχίας. Ἐφ' ὅσον ἡ κανονικὴ παρακαταθήκη τῆς Νίκαιας εἶναι κοινὴ κληρονομία ὁλόκληρου τοῦ χριστιανικοῦ κόσμου, ἡ ἐφετεινὴ ἐπέτειος καλεῖται νὰ λειτουργήσῃ ὡς προσκλητήριον γιὰ ἐπιστροφή στὶς πηγές, στὰ πρωταρχικὰ κανονικὰ θεσπίσματα τῆς ἀδιαίρετης Ἐκκλησίας.

Ἐγγυητὴς τῶν θεσπισμάτων τῆς Νικαίας ἀναδείχθηκε διαχρονικὰ ὁ Οἰκουμενικὸς Ὁρόνος τῆς Κωνσταντινουπόλεως. Αὐτὸ τὸ πνεῦμα τῆς Μεγάλης Ἐκκλησίας ἐκφράσθηκε καὶ διὰ τῆς Πατριαρχικῆς καὶ Συνοδικῆς Ἐγκυκλίου μὲ ἀφορμὴ τὴν χιλιοστὴ ἐξακοσιοστὴ ἐπέτειο τῆς Συνόδου⁶, «τῆς πρώτης τῶν Οἰκουμενικῶν καὶ μεγίστης ὡς ἀληθῶς Συνόδου τῆς Ἐκκλησίας». Ἡ εἰλημμένη ἀπόφαση ἡ ἐπέτειος νὰ ἐορτασθεῖ «πανηγυρικὰ καὶ δὴ ἀπὸ κοινοῦ, εἰ δυνατόν, ἀπὸ ὅλες τὶς Ὁρθόδοξες Αὐτοκέφαλες Ἐκκλησίς, ὡς πάνδημη ἐκδήλωση τῆς πιστῆς καὶ σήμερα ἀκόμη μὲ τὴ χάρι τοῦ Θεοῦ ἐμμονῆς τῆς Ἀγίας μας Ὁρθόδοξης Ἐκκλησίας στὴ διδασκαλία καὶ στὸ πνεῦμα τῆς Συνόδου ἐκείνης, ἡ ὁποία ὅπως,

⁶ Κ.Π.Α. κώδιξ Α' 94, 10 Αὐγούστου 1925, σ. 102-3. «πανηγυρικῶς καὶ δὴ ἀπὸ κοινοῦ, εἰ δυνατόν, ὑπὸ πασῶν τῶν Ὁρθοδόξων Αὐτοκεφάλων Ἐκκλησιῶν, εἰς ἐκδήλωσιν πάνδημον τῆς πιστῆς καὶ σήμερον τῇ τοῦ Θεοῦ χάριτι ἐμμονῆς τῆς Ἀγίας ἡμῶν Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας ἐν τῇ διδασκαλίᾳ καὶ τῷ πνεύματι τῆς Συνόδου ἐκείνης, ἥτις ὅπως ἐξ ἑνὸς τὴν μίαν πίστιν τῆς Ἐκκλησίας διὰ τῆς ἐν Ἀγίῳ Πνεύματι ἀποφάνσεως αὐτῆς ἐστερέωσε καὶ ἐσφράγισεν, οὕτως ἐξ ἄλλου καὶ τὴν ἐνότητα τῆς ἐκκλησιαστικῆς συγκροτήσεως διὰ τῆς ἀπὸ πάντων τῶν περάτων τῆς γῆς παρουσίας ἀντιπροσώπων περιλάμπρως παρέστησεν».

ἀπὸ τῇ μία πλευρά, τῇ μία πίστι τῆς Ἐκκλησίας μὲ ἀπόφασή της ἐν Ἁγίῳ Πνεύματι στερέωσε καὶ σφράγισε, ἔτσι ἀπὸ τὴν ἄλλη πλευρὰ καὶ τὴν ἐνότητα τῆς ἐκκλησιαστικῆς συγκρότητος διὰ τῆς ἀπὸ πάντων τῶν περάτων τῆς γῆς παρουσίας ἀντιπροσώπων περιλάμπρα παρέστησε», δυστυχῶς δὲν κατέστη δυνατόν νὰ πραγματοποιηθῇ ἐξ αἰτίας τῶν ἐκτάκτων περιστάσεων καὶ τῆς χρεΐας τοῦ Οἰκουμενικοῦ Θρόνου. Τὴν 19^η Ἰουλίου 1925, πρώτη Κυριακὴ μετὰ τὴν ἐνθρόνισιν τοῦ Πατριάρχου Βασιλείου Γ', ἐκπληρώθηκε ἡ «ὀφειλὴ ποὺ καθυστέρησε», διὰ τῆς τέλεσης «εἰδικῆς Πατριαρχικῆς καὶ Συνοδικῆς Λειτουργίας» στὸν Πάνσεπτο Πατριαρχικὸ Ναό. Ἰδιαίτερη ἐκκλησιολογικὴ σημασία ἔχει τὸ γεγονός ὅτι στὴν Ἐγκύκλιο τονίζεται ἡ ἀξία τῆς ἐκτέλεσης τοῦ καθήκοντος τοῦ ἑορτασμοῦ αὐτῆς τῆς «μεγάλης γιὰ ὅλη τὴ Χριστιανοσύνη» ἐπετείου ὑπὸ τῆς Ἐκκλησίας τῆς Κωνσταντινουπόλεως, «ἡ ὁποία ἔχει ἀμεσώτερη σχέση καὶ ὀφειλὴ πρὸς τὴν ἑορτὴ αὐτή».

Ἡ Σύνοδος τῆς Νίκαιας ἀποτελεῖ σταθμὸν στὴ διαμόρφωσιν τῆς δογματικῆς ταυτότητος καὶ τῆς κανονικῆς δομῆς τῆς Ἐκκλησίας, παρέμεινε δὲ τὸ πρότυπο γιὰ τὴν ἀντιμετώπισιν προβλημάτων πίστεως καὶ κανονικῆς τάξεως ἐπὶ οἰκουμενικοῦ ἐπιπέδου. Ἡ χιλιοστὴ ἑπτακοσιοστὴ ἐπέτειος ἀπὸ τὴν πραγματοποίησίν της ὑπενθυμίζει στὴ Χριστιανοσύνη τὶς παραδοχὰς τῆς ἀρχαίας Ἐκκλησίας, τὴν ἀξία τοῦ κοινῶν ἀγῶνα κατὰ τῶν παρανοήσεων τῆς χριστιανικῆς πίστεως καὶ τὴν ἀποστολὴν τῶν πιστῶν νὰ συμβάλλουν στὸν πολλαπλασιασμὸν τῶν «καλῶν καρπῶν» τῆς ἐν Χριστῷ, κατὰ Χριστὸν καὶ εἰς Χριστὸν ζωῆς μέσα στὸν κόσμον.

Καλούμαστε σήμερον νὰ ἀναδείξουμε τὸ διαχρονικὸν μήνυμα τῆς Πρώτης Οἰκουμενικῆς Συνόδου στὴ Νίκαια, τὶς σωτηριολογικὰς διαστάσεις καὶ τὶς ἀνθρωπολογικὰς συνέπειες τοῦ «ὁμοούσιου», τῆς ἀρρηκτοῦς σύνδεσης τῆς Χριστολογίας μὲ τὴν ἀνθρωπολογία, σὲ μία ἐποχὴ ἀνθρωπολογικῆς σύγχυσης καὶ ἔντονων προσπαθειῶν ἀνάδειξης τοῦ «μετανθρώπου» ὡς τοῦ ἀνοικτοῦ ὀρίζοντα καὶ τῆς αὐτοαποθεωτικῆς προοπτικῆς τῆς ἀνθρώπινης ἐξέλιξης, μὲ τὴν συμβολὴν τῆς ἐπιστήμης καὶ τῆς τεχνολογίας. Ἡ ἀρχὴ τῆς «θεανθρωπινότητος» ἀποτελεῖ τὴν ἀπάντησιν στὴν ἀδιέξοδον ὀπτασίαν τοῦ σύγχρονου «ἀνθρωποθεοῦ». Ἡ ἀναφορὰ στὸ «πνεῦμα τῆς Νίκαιας» ἀποτελεῖ πρόσκλησιν νὰ στραφοῦμε στὰ οὐσιώδη τῆς πίστεώς μας, πυρῆνας τῆς ὁποίας εἶναι ἡ ἐν Χριστῷ σωτηρία τοῦ ἀνθρώπου.

Ὁ Κύριος καὶ Σωτὴρ μας Ἰησοῦς Χριστὸς εἶναι ἡ πλήρης καὶ τέλεια ἀποκάλυψις τῆς ἀλήθειας περὶ τοῦ Θεοῦ καὶ τοῦ ἀνθρώπου. «Ὅποιος ἔχει δεῖ ἐμένα, ἔχει δεῖ τὸν πατέρα μου»⁷. Ὁ Θεὸς Λόγος ποὺ ἐνανθρώπησε ἔδειξε «πρῶτος καὶ μόνος», ὅπως γράφει ὁ Ἅγιος Νικόλαος ὁ Καβάσιλας, «τὸν ἀληθινὸν ἄνθρωπον καὶ τέλειον, λόγῳ καὶ τῶν τρόπων καὶ τῆς ζωῆς καὶ ὅλων τῶν ἄλλων»⁸. Αὐτὴ τὴν Ἀλήθειαν ἐκπροσωπεῖ στὸν κόσμον ἡ Μία, Ἁγία, Καθολικὴ καὶ Ἀποστολικὴ Ἐκκλησία, ἀπὸ αὐτὴν τρέφεται, αὐτὴν διακονεῖ. Φορῶντας τὸν χιτῶνα τῆς Ἀλήθειας, «τὸν ὑφαντὸν ἐκ τῆς ἁνῶς θεολογίας», πάντοτε ὀρθοτομεῖ καὶ δοξάζει

⁷ «Ὁ ἐμὲ ἑωρακώς, ἑώρακε τὸν πατέρα μου», Ἰωάν. ιδ', 9.

⁸ Νικολάου Καβάσιλα, *Περὶ τῆς ἐν Χριστῷ ζωῆς*, PG 150, 680.

«τῆς εὐσεβείας τὸ μέγα μυστήριον», εὐαγγελιζόμενη τὸν λόγο τῆς πίστεως, τῆς ἀγάπης καὶ τῆς ἐλπίδας, προσβλέποντας πρὸς τὴν «ἀνέσπερη καὶ ἀδιάδοχη καὶ ἀτελεύτητη ἡμέρα»⁹, τὴν ἐρχόμενη αἰώνια Βασιλεία τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Υἱοῦ καὶ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος.

Ἔργο τῆς θεολογίας εἶναι ἡ ἀποκάλυψη τῆς σωτηριολογικῆς διάστασης τῶν δογμάτων καὶ ἡ ἐρμηνεία τους μὲ ὑπαρξιακοὺς ὅρους, ἡ ὁποία ἀπαιτεῖ, μαζὶ μὲ τὴ μετοχὴ στὸ ἐκκλησιαστικὸ γεγονός, εὐαισθησία καὶ γνήσιο ἐνδιαφέρον γιὰ τὸν ἄνθρωπο καὶ τὶς περιπέτειες τῆς ἐλευθερίας του. Μὲ τὴν ἔννοια αὕτη, ἡ διατράνωσις τῆς πίστεως στὸν ἐνανθρωπήσαντα Θεὸ Λόγο ὀφείλει νὰ συνοδεύεται ἀπὸ τὴν ἔμπρακτὴ ἀνταπόκρισή μας στὸ σωτήριο λόγο του: «αὕτη εἶναι ἡ δική μου ἡ ἐντολή, νὰ ἀγαπᾶτε ὁ ἕνας τὸν ἄλλον ὅπως σᾶς ἀγάπησα ἐγώ»¹⁰.

Εὐθυμούμενοι, λοιπόν, τὶς ἄφατες δωρεές, τὶς ὁποῖες χάρισε καὶ χαρίζει σὲ ὅλη τὴν κτίσις, ἀκατάπαυστα δοξολογοῦμε τὸ ὑπεράγιο καὶ ὑπέρλαμπρο ὄνομα τοῦ Κυρίου τῶν ὅλων καὶ Θεοῦ τῆς ἀγάπης, διὰ τοῦ Ὁποίου γνωρίσαμε τὸν Πατέρα καὶ τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιο ἐπιδήμησε στὸν κόσμος. Ἀμήν!

Κατὰ τὸ σωτήριο ἔτος 2025, κατὰ μῆνα Ἰούνιο (1)

Ἐπινεμήσεως Γ΄

Ὁ Κωνσταντινουπόλεως Βαρθολομαῖος ἐν Χριστῷ εὐχέτης.

- + ὁ Κολωνείας Ἀθανάσιος ἐν Χριστῷ εὐχέτης
- + ὁ Γορτύνης καὶ Ἀρκαδίας Μακάριος ἐν Χριστῷ εὐχέτης
- + ὁ Ἀρκαλοχωρίου, Καστελλίου καὶ Βιάννου Ἀνδρέας ἐν Χριστῷ εὐχέτης
- + ὁ Βελγίου Ἀθηναγόρας ἐν Χριστῷ εὐχέτης
- + ὁ Λέρου, Καλύμνου καὶ Ἀστυπалаίας Παῖσιος ἐν Χριστῷ εὐχέτης
- + ὁ Ἀτλάντας Σεβαστιανός ἐν Χριστῷ εὐχέτης
- + ὁ Κυδωνιῶν Ἀθηναγόρας ἐν Χριστῷ εὐχέτης
- + ὁ Σηλυβρίας Μάξιμος ἐν Χριστῷ εὐχέτης
- + ὁ Αὐστραλίας Μακάριος ἐν Χριστῷ εὐχέτης
- + ὁ Ἑλβετίας Μάξιμος ἐν Χριστῷ εὐχέτης
- + ὁ Ἰρλανδίας Ἰάκωβος ἐν Χριστῷ εὐχέτης
- + ὁ Μεξικοῦ Ἰάκωβος ἐν Χριστῷ εὐχέτης

Νὰ ἀναγνωσθεῖ στοὺς Ἱεροὺς Ναοὺς κατὰ τὴ Θεία Λειτουργία τῆς Κυριακῆς, 1^{ης} Ἰουνίου 2025, μνήμη τῶν 318 θεοφόρων Πατέρων τῆς ἐν Νικαίᾳ Α΄ Οἰκουμενικῆς Συνόδου, μετὰ τὸ Ἱερὸ Εὐαγγέλιο.

⁹ Βασιλείου τοῦ Μεγάλου, *Εἰς τὴν Ἑξαήμερον*, PG 29, 52.

¹⁰ «αὕτη ἐστὶν ἡ ἐντολή ἡ ἐμὴ, ἵνα ἀγαπᾶτε ἀλλήλους καθὼς ἠγάπησα ὑμᾶς», Ἰωάν. ιε', 12.

SUNDAY SCHOOL



Thank you to our wonderful Sunday School children for another beautiful year of Sunday School.

Thank you to all of the Sunday School staff for your time and dedication and to Father Georgios for his spiritual guidance and support.

MEMORIALS

In Memory of Pavlos Foukas

Ms. Eleni Poulimenakos
Ms. Stella Plagianakos
Ms. Lefki Stefanopoulos

In Memory of George Katsimpriris

Mrs. Nicola Katsimpriris Wallace

In Memory of Sophia Stamidis

Mr. & Mrs. Emmanuel Theoharis
Mr. & Mrs. Anastasios Topouzoglou
Mr. & Mrs. Ioannis Atsidis
Mr. Stergios & Mrs. Fotini Stamidis & Grandchildren

In Memory of Zoe Paros Maltas

Mrs. Kelly Lintzeris and Family

In Memory of Costas Triantafilos

Mrs. Cynthia Popomaronis and Family

In Memory of Paul Dermatis

Ms. Fotini Cornias



GREEK SCHOOL

Και έφτασε η ώρα για το τελευταίο άρθρο αυτής της σχολικής χρονιάς. Μια χρονιά με πολλή αγάπη, γεμάτη όμορφες στιγμές με τα παιδιά και πλούσια σε γνώση και εμπειρίες! Είμαι ευγνώμων για όλα τα παιδιά που είχα φέτος στην Τρίτη και στην Τέταρτη τάξη του Ελληνικού μας Σχολείου. Σκεπτόμενη τους μήνες που πέρασαν νιώθω τυχερή για τις στιγμές που μοιράστηκα μαζί τους και για όσα έμαθα εγώ από αυτά κατά τη διάρκεια αυτών των μηνών!

Στις 28 Μαΐου πραγματοποιήθηκε η τελετή λήξης του σχολείου και το σημαντικότερο από όλα είναι η χαρά και η συγκίνηση από τις παρουσίες όλων των παιδιών! Θα ξαναγράψω ότι είμαι τυχερή πρώτον για τα παιδιά της Τρίτης τάξης που γνώρισα φέτος και με γέμισαν ενθουσιασμό και δεύτερον για τα παιδιά της Τετάρτης τάξης με τα οποία δουλέψαμε μαζί για τρίτη συνεχόμενη χρονιά.

Θα ήθελα να αναφερθώ πιο συγκεκριμένα σε αυτά τα παιδιά, στον Αναστάση, τον Λεωνίδα, τον Νικήτα, τον Παναγιώτη, τη Χρυσοβαλάντου, τη Μαρινάσια, τον Δημήτρη, τον άλλον Λεωνίδα, τη Μαρίνα, τη Μαρία, τη Χρυσούλα και τη Βασιλεία: Αγαπημένα μου παιδιά, σας ευχαριστώ και από εδώ για τις στιγμές που μου χαρίσατε, για την περηφάνια που με κάνατε να νιώσω αυτά τα τρία χρόνια ως δασκάλα σας, ως φίλη σας πια, αλλά και ως άνθρωπος! Εύχομαι να έχετε όλα τα καλά του κόσμου στις ζωούλες και να είστε πάντα ευτυχισμένοι και υγιείς!!! Θα κρατώ τις αναμνήσεις από αυτά τα τρία χρόνια πάντα μέσα στην καρδιά μου και θα χαίρομαι να σας βλέπω να μεγαλώνετε ακόμα και αν δεν είμαστε μαζί μέσα στην τάξη από δω και πέρα!

Κλείνοντας θα ήθελα να πω ένα τεράστιο ευχαριστώ σε όλους τους γονείς και παππούδες που συνεργάστηκα αυτή τη χρονιά και να πω ότι η Ελληνική Οικογένεια κάνει πολύ καλή δουλειά με τα παιδιά της. Το Σχολείο και ο Άγιος Νικόλας είναι τυχεροί που σας έχουν όλους!

Καλό καλοκαίρι γεμάτο χαρά!!!

Παρασκευή Κοτσάτου Αργετάκη

And the time has come for the last article of this school year. A year with a lot of love, full of beautiful moments with children and rich in knowledge and experiences!

I am grateful for all the kids I had this year in the third and fourth grade of our Greek school. Thinking about the months that have passed, I feel lucky for the moments I shared with them and what I learned from them during these months!

On May 28th, the closing ceremony took place and most importantly the joy and emotion of all children! I will re-write that I am lucky first for the third grade kids I met this year and they filled me with excitement and secondly for the fourth grade kids we worked together for the third consecutive year.

I would like to refer to these children more specifically, to Anastasi, to Leonida, to Nikita, to Panagioti, to Chrysovalantou, to Marinasia, to Dimitri, to the other Leonida, to Marina, to Maria, to Chrysoula and to Vasilia:

My dear children, thank you for the moments you gave me, for the pride you made me feel all these three years as your teacher, as your friend, but also as a human! I hope you have all the goods in your life and always be happy and healthy !!! I will always keep the memories of all of you in my heart and I will be happy to see you grow, even if we are not together in the classroom from now on!

In closing, I would like to say a huge thank you to all the parents and grandparents I worked with this year and say that the Greek family is doing a great job with its children. Greek School and Saint Nicholas are lucky to have you all!

Good summer full of joy !!!

Paraskevi Kotsatou Argetakis



GREEK SCHOOL

Οι τελευταίες ημέρες του σχολείου, πριν τις καλοκαιρινές διακοπές, είναι πια γεγονός, κι ένα χαρούμενο “κλείσιμο” είναι το καλύτερο επισφράγισμα μιας πολύ σημαντικής χρονιάς, όπως αυτής που μας πέρασε.

Κάθε χρόνο τέτοια περίοδο εμείς οι εκπαιδευτικοί κάνουμε τον απολογισμό μας. Πέρασαν όμορφα οι μαθητές μας? Καλύψαμε την ύλη? Θα μείνει κάτι χαραγμένο στη μνήμη των παιδιών από αυτή τη χρονιά? Βοηθήσαμε τους μαθητές μας όταν αυτοί μας χρειάστηκαν? Καταλάβαμε τις ανησυχίες τους?

Θα ήθελα να πιστεύω πως ήταν ένα όμορφο και διασκεδαστικό ταξίδι που παράλληλα με τη διδασκαλία της ελληνικής γλώσσας, της γλώσσας μας, καταφέραμε να συνδυσάσουμε και τη ψυχαγωγία των μαθητών αφού καθ’ όλη τη διάρκεια της χρονιάς βιώσαμε πολλά ήθη και έθιμα από την πατρίδα μας. Τα Χριστούγεννα τραγουδήσαμε τα κάλαντα στη γειτονιά του Αγίου Νικολάου. Πορτάσαμε όλες τις Εθνικές μας Εορτές με ποιήματα, τραγούδια και θεατρικά έργα. Βιώσαμε το έθιμο της Καθαράς Δευτέρας φτιάχνοντας χαρταετούς και δοκιμάζοντας νησίσιμα φαγητά. Το Πάσχα πλάσαμε και ψήσαμε πασχαλινά κουλουράκια όπου οι μαθητές μας το διασκέδασαν πάρα πολύ. Τώρα όλοι μαζί, εκπαιδευτικοί, μαθητές και γονείς, γιορτάσαμε το τέλος της χρονιάς την Τετάρτη, 28 Μαΐου. Η γιορτή ήταν πλημμυρισμένη από γέλια, χαρά, τραγούδια, θεατρικά έργα και χορό. Έξι μαθητές αποφοίτησαν από την Έκτη Τάξη. Τους ευχόμαστε καλή συνέχεια και χαιρόμαστε που όλοι τους θα συνεχίσουν με το χορευτικό της εκκλησίας μας τα Χρυσά Φλουριά και με τον Σύλλογο της Νεολαίας μας τη Goya.

Μεγάλη, επίσης, ήταν η συμμετοχή των παιδιών στις εξετάσεις της Ελληνομάθειας που διεξήχθησαν τέλος Μαΐου. Η διαδικασία κύλησε ομαλά στο Εξεταστικό Κέντρο Αγίου Νικολάου Βαλτιμόρης. Το ποσοστό των δικών μας μαθητών που παίρνουν μέρος στις εξετάσεις αυξάνεται κάθε χρόνο και αυτό είναι μία απόδειξη της σοβαρής δουλειάς που γίνεται στο σχολείο μας. Είμαστε πολύ περήφανοι για όλα τα παιδιά και τους ευχόμαστε καλά αποτελέσματα.

Δεν θα μπορούσαν όλα αυτά να συμβούν χωρίς τη βοήθεια του Συλλόγου Γονέων και Κηδεμόνων. Σας ευχαριστούμε θερμά που στηρίζετε κάθε προσπάθειά μας. Η συνεργασία μας είναι απαραίτητη. Η σχέση αυτή είναι ένα τρίγωνο που αποτελείται από τρεις πλευρές, το παιδί, το σχολείο και το σπίτι γενικότερα.

Τέλος, θέλω να ευχηθώ ένα καλό καλοκαίρι και μια όμορφη περίοδο ξεκούρασης για όλους μας! Ραντεβού τον Σεπτέμβριο!
Καλλιόπη Πέρου Βασιλειάδη,
Δασκάλα του Ελληνικού Σχολείου Αγίου Νικολάου Βαλτιμόρης

The last days of school, before the summer holidays, are now a fact, and a happy “closing” is the best way to seal a very important year, such as this one.

Every year at this time, we teachers take stock of the year. Did our students have a good time? Did we cover the curriculum? Will they recall something from this year? Did we help our students when they needed us? Did we understand their concerns?

I would like to think that it was a beautiful and fun trip that along with teaching the Greek language, our language, we managed to provide entertainment for the students, since throughout the year, we experienced many customs and traditions from our homeland. Christmas, we sang carols in the neighbourhood of St. Nicholas. We celebrated all our National Holidays with poems, songs and plays. We experienced the custom of Holy Monday by making kites and tasting Lenten foods. Easter, we made and baked Easter cookies which our students greatly enjoyed. Now, teachers, students and parents, we celebrated the end of the year on Wednesday, May 28. The celebration was filled with laughter, joy, songs, plays and dancing. Six students graduated from the Sixth Grade. Six students graduated from the Sixth Form. We wish them well and are happy that all of them will continue with our church's Golden Coins dance group and our GOYA.

There was also a large turnout of children for the Greek language exams held at the end of May. The process went smoothly at the St. Nicholas Baltimore Examination Center. The percentage of our own students taking the exams is increasing every year and this is a testament to the diligent work being done at our school. We are very proud of all the children and wish them good results.

None of this would have come to fruition without the help of the PTA. Thank you very much for supporting our every effort. Your cooperation is essential. This relationship is a triangle consisting of three sides, the child, the school and the home in general.

Finally, I want to wish a great summer and a nice rest period to all of us! See you in September!

Kelly Peros Vasiliades
Greek Language Teacher of Saint Nicholas Greek School



Πατέρα Γεώργιε, κυρία Σταματία, αγαπητές μας δασκάλες, αγαπητοί γονείς και συμμαθητές, καλησπέρα σας.

Ξεκίνησα το ελληνικό σχολείο το 2016, όταν ήμουν μόλις δυόμισι χρονών. Από τότε μέχρι σήμερα πέρασα υπέροχα χρόνια γεμάτα γνώσεις, φίλους και μοναδικές εμπειρίες.

Έμαθα να διαβάζω, να γράφω, να μιλάω σωστά ελληνικά και να αγαπώ την ιστορία και τη Θρησκεία μας. Θυμάμαι τις όμορφες στιγμές από το νηπιαγωγείο και τις πιο δύσκολες από το δημοτικό, ειδικά στην Έκτη τάξη. Η κυρία Πόπη μας ζόρισε πολύ αλλά χάρη σε εκείνη μάθαμε τόσα πολλά! Μία αστεία στιγμή που θα θυμάμαι για πάντα είναι όταν έβγαине από την αίθουσα για λίγο και εμείς αρχίζαμε τις χαζομάρες μέχρι να επιστρέψει, γελούσαμε τόσο πολύ!

Έκανα υπέροχες φιλίες με τη Φούλα, τη Σοφία και τη Φλωρεντία. Θα συνεχίσω στο σχολεευτικό της εκκλησίας και στην Goya.

Ευχαριστώ όλες μου τις δασκάλες, την κυρία Πόπη, την κυρία Ελίνα, την κυρία Δέσποινα, την κυρία Βούλα και την κυρία Υβόννη. Επίσης, θα ήθελα να ευχαριστήσω τον Πατέρα Γεώργιο για τα Θρησκευτικά μαθήματα που μας έκανε κάθε Τετάρτη, την κυρία Σταματία για την υποστήριξή της και φυσικά τους γονείς μου που είναι πάντα δίπλα μου πάντα.

Αισθάνομαι συγκίνηση, πρηφάνια και λίγη λύπη που τελειώνει αυτό το όμορφο ταξίδι.

Σας ευχαριστώ,

Καλλιόπη Σμουδιάνη

Μαθήτρια Έκτης Τάξης

Έκθεση για το Δείπνο Αποφοίτησης

Ονομάζομαι Γιώργος Βασιλειάδης. Μου φαίνεται σαν χθες που ήρθα για πρώτη φορά στο σχολείο του Αγίου Νικολάου!

Πέρασαν τα χρόνια και τώρα μπορώ να μιλάω Ελληνικά. Έμαθα την Ιστορία της Πατρίδας μας και χαιρόμουν κάθε φορά που συμμετείχα στον Εορτασμό των Εθνικών Εορτών.

Όμως για πω την αλήθεια με δυσκόλεψε η Γραμματική και η Ορθογραφία. Τώρα που τελείωσε το σχολείο θα πάω στην Ελλάδα για διακοπές και το φθινόπωρο θα αρχίσω μπάσκετ στην Goya μας.

Θα ήθελα να ευχαριστήσω τους γονείς μου, τη γιαγιά μου και τον παππού μου που όλα αυτά τα χρόνια με βοηθούσαν να κάνω τις εργασίες του Ελληνικού Σχολείου με τεράστια υπομονή. Επίσης, τον Πατέρα Γεώργιο και την κυρία Σταματία. Το πιο μεγάλο ευχαριστώ είναι για την Κυρία Θεία Πόπη! Σε αγαπώ πολύ θεία!

Συγχαρητήρια σε όλους τους συμμαθητές μου! WE DID IT GUYS!!! Καλό καλοκαίρι να έχουμε!

Γιώργος Βασιλειάδης

Καλησπέρα σας,

Ονομάζομαι Σοφία Φιλίππου. Σήμερα είναι μία ξεχωριστή μέρα αφού αποφοιτούμε από το ελληνικό σχολείο μετά από 8 χρόνια.

Από το προνήπιο μέχρι την Έκτη Τάξη το ελληνικό σχολείο ήταν μέρος της ζωής μου και πάντα θα είναι μία γλυκιά ανάμνηση με όμορφες εμπειρίες.

Αν και κάποιες φορές δυσκολεύτηκα δεν θα ξεχάσω όσα έμαθα όλα αυτά τα χρόνια, τους φίλους που έκανα και ότι ήρθα πιο κοντά στον Χριστό και την εκκλησία μας μέσα από τα μαθήματα με τον Πατέρα Γεώργιο.

Στο ελληνικό σχολείο διδάχθηκα γραμματική, λεξιλόγιο και να γράφω εκθέσεις. Αν και οι γραμματικοί κανόνες και η ορθογραφία με δυσκόλεψαν, οι δασκάλες μου με βοήθησαν να τα καταλάβω και να τα εμπεδώσω.

Θυμάμαι όλα τα γέλια που μοιραστήκαμε με τους συμμαθητές μου. Για αυτό μου άρεσε να πηγαίνω στο ελληνικό σχολείο. Μερικές φορές φτιάξαμε στεφάνια, κουλουράκια και χαρταετούς για ειδικές περιστάσεις.

Θυμάμαι όταν ήμουν στην Τετάρτη Τάξη με την κυρία Βούλα είχαμε φτιάξει μπισκοτένιο σπίτι για τα Χριστούγεννα. Ήταν πολύ διασκεδαστικό! Επίσης, στη Δευτέρα Τάξη δεν θα ξεχάσω όταν είχαμε ελληνικό σχολείο μέσω zoom. Τίποτα, δε μπορούσε να σταματήσει το ελληνικό σχολείο.

Έκανα πολλούς φίλους στο ελληνικό σχολείο, τη Φούλα, τη Φλωρεντία, την Καλλιόπη, τον Γιώργο και τον Κωνσταντίνο. Δεν θα χαθούμε με κανέναν τους γιατί όλοι μας θα πάμε στην Γογα και στο χορευτικό της εκκλησίας μας, τα Χρυσά Φλουριά. Εκεί θα περάσουμε το ίδιο όμορφα όπως στον Ελληνικό Σχολείο.

Είμαι χαρούμενη που πήγα στο ελληνικό σχολείο και δεν θα το ξεχάσω ποτέ. Παρόλο που είμαι χαρούμενη που τελειώσαν τα μαθήματά μας δεν μπορώ να μην παραδεχτώ ότι θα μου λείψουν οι ελληνικοί παραδοσιακοί χοροί, τα μαθήματα με τον Πατέρα Γεώργιο και τις δασκάλες που με βοήθησαν με τα μαθήματά μου.

Σας ευχαριστώ Πατέρα Γεώργιε, κυρία Σταματία, εσάς τις δασκάλες μας, τους γονείς μου και συμμαθητές με ακούσατε και που κάνατε το ελληνικό σχολείο μία υπέροχη εμπειρία. Να περάσετε ένα όμορφο καλοκαίρι!

Σας ευχαριστώ!

Σοφία Φιλίππου

Καλησπέρα σας,

Πάτερ Γεώργιε, κυρία Σταματία, αγαπητές δασκάλες μας και σε όλους τους γονείς.

Είμαι η Φούλα και ξεκίνησα το ελληνικό σχολείο από το νήπιο. Πέρασα όμορφα όλα μου τα χρόνια μέχρι τώρα που έφτασα στη Έκτη Τάξη.

Στο Ελληνικό Σχολείο έμαθα να γράφω, να διαβάζω ιστορίες και να χορεύω Παραδοσιακούς Χορούς. Μου άρεσε που γιορτάζαμε και αναβιώναμε όλα τα ελληνικά έθιμα. Δεν θα ξεχάσω ποτέ τις φίλες μου και εύχομαι να συνεχίσουμε μαζί στον χορευτικό της Εκκλησίας και στην Goya.

Θέλω να ευχαριστήσω τον Πατέρα Γεώργιο, την κυρία Σταματία, τις δασκάλες μου από όλα τα χρόνια και τη θεία μου την Πόπη που είχα την τύχη να είναι και η δασκάλα μου αυτή την χρονιά. Τέλος ένα μεγάλο ευχαριστώ στους γονείς μου που με έφερναν στο ελληνικό σχολείο όλα αυτά τα χρόνια για να μάθω ελληνικά και με βοηθούσαν με το διάβασμά μου και τις εργασίες μου.

Σας εύχομαι καλή συνέχεια και καλό καλοκαίρι!

Σας ευχαριστώ πολύ,

Φούλα Χαλκιά

Καλησπέρα σας!

Ονομάζομαι Κωνσταντίνος Κοσμάκος. Σήμερα είναι μια πολύ χαρούμενη μέρα γιατί ολοκληρώνουμε τον κύκλο του ελληνικού σχολείου. Ξεκίνησα τα μαθήματα των ελληνικών εδώ στο σχολείο του Αγίου Νικολάου όταν ήμουν τεσσάρων χρονών και τώρα έχουν περάσει έξι όμορφα χρόνια.

Όλα αυτά τα χρόνια, έμαθα πολλές καινούριες λέξεις και φράσεις, μελέτησα την ελληνική ιστορία και γνώρισα παιδιά που τώρα είναι φίλοι μου. Οι πιο όμορφες αναμνήσεις από το Ελληνικό Σχολείο είναι οι στιγμές που κάναμε αστεία με τους φίλους μου, όταν μαθαίναμε ελληνικούς χορούς και όταν τραγουδούσαμε χριστουγεννιάτικα κάλαντα στη γειτονιά.

Ανυπομονώ να συνεχίσω του χρόνου στο χορευτικό της εκκλησίας, στα Hellenic Golden Coins και στη συνέχεια στην Goya. Έτσι θα βλέπω και όλη μου την παρέα από το ελληνικό σχολείο όπως τον Γιώργο, τη Σοφία, τη Φλωρεντία, τη Φούλα και την Καλλιόπη.

Θα ήθελα να ευχαριστήσω όλες τις δασκάλες μου που με δίδαξαν και με έμαθαν ελληνικά, τον Πατέρα Γεώργιο που κάθε Τετάρτη μας μάθαινε ιστορίες για τον Χριστό, την κα Σταματία που πάντα μου χαμογελούσε και τους γονείς μου που παντα με στηρίζουν και με βοηθούν σε ό,τι κι αν χρειαστώ.

Φέτος το καλοκαίρι θα πάω στην Ελλάδα, όχι μία, αλλά δύο φορές και ανυπομονώ να μιλήσω ελληνικά με την οικογένειά μου!

Είμαι χαρούμενος που αποφοιτώ! Θα θυμάμαι πάντα τις ωραίες στιγμές του ελληνικού σχολείου. Δεν στενοχωριέμαι γιατί θα συνεχίσω να βλέπω όλους αφού θα συνεχίσω να συμμετέχω στο χορευτικό και στην Goya.

Με αγάπη,

Κωνσταντίνος Φιλίππου Κοσμάκος

Καλησπέρα σας, Πάτερ Γεώργιε, κυρία Σταματία, αγαπημένες μου δασκάλες, αγαπημένοι μου συμμαθητές και γονείς.

Είμαι η Φλωρεντία Σταμούλη. Τα χρόνια μου στο Ελληνικό Σχολείο ήταν πάρα πολύ ωραία. Έκανα πολλούς φίλους από την τάξη μου και από όλο το σχολείο. Έμαθα πολλά αυτά τα 6 χρόνια. Δεν ήταν εύκολο να πηγαίνω στο σχολείο δύο μέρες την εβδομάδα για τόσες ώρες. Δεν ήταν εύκολο να διαβάζω κάθε Σαββατοκύριακο και να ετοιμάζομαι για την επόμενη εβδομάδα.

Ρωτώ όμως τον εαυτόν μου γιατί είναι σημαντικό το Ελληνικό Σχολείο? Γιατί είναι σημαντικά τα Ελληνικά?

Το Ελληνικό Σχολείο μας δίνει την ευκαιρία και μας φέρνει πιο κοντά στις ρίζες μας και στη γλώσσα μας. Νιώθουμε ότι είμαστε κοντά στην Ελλάδα κι ας είμαστε μακριά.

Μέσα από αυτό αναβιώνουμε τα ήθη και τα έθιμα μας και την Μεγάλη Ιστορία μας που πρέπει να είμαστε περήφανοι. Επίσης γιορτάζουμε τις Εθνικές μας Εορτές, μένουμε κοντά στη Θρησκεία μας, τα τραγούδια μας και την κουλτούρα μας.

Μετά από 6 χρόνια που είμαι στο Ελληνικό Σχολείο, όταν πηγαίνω στην Ελλάδα μπορώ να συνεννοηθώ καλύτερα με την οικογένειά μου, να αντιλαμβάνομαι περισσότερο την ελληνική κοινωνία και την ελληνική κουλτούρα.

Ας μην ξεχάσουμε λοιπόν τι θα πει να είμαστε Έλληνες!

Ευχαριστώ τους φίλους μου, τις δασκάλες μου και τους γονείς μου για αυτά τα ωραία χρόνια και τις όμορφες αναμνήσεις που δεν θα ξεχάσω ποτέ!

Είμαι πολύ χαρούμενη που ολοκληρώνουμε σήμερα αυτόν τον κύκλο. Του χρόνου θα συνεχίσουμε στο χορευτικό της εκκλησία και τον σύλλογο νεολαίας, την Goya.

Καλό Καλοκαίρι! Χαρούμενες διακοπές! Συγχαρητήρια σε όλους μας!

Σας ευχαριστώ πολύ,
Φλωρεντία Σταμούλη

GREEK SCHOOL



Saint Nicholas Greek Afternoon School Yearly Calendar, 2025-26

Phone Number: 410-633-5022 EMAIL: stngreekschool@gmail.com

PTA E-mail : stnicholaspta520@gmail.com

| DATES | EVENTS |
|---|---|
| <u>September</u> | |
| June, 1 st | Registration begins through the church office during normal business hours. Last day of registration Wednesday, September 11 th , 2024 |
| Sunday, 14 th | BLESSING OF THE SCHOOL IN CHURCH FOR ALL CLASSES FOLLOWING THE DIVINE LITURGY |
| Monday, 15 th | Back-to-School Night for all parents /Open House - the first 15 minutes of class - Mandatory Attendance by All parents |
| | |
| <u>October</u> | |
| Monday, 27 th | School Program- OXI Day, 28th of October 1940 in the large social hall of the church. |
| | |
| <u>November</u> | |
| Wednesday, 26 th | School Closes (Thanksgiving Holiday) |
| | |
| <u>December</u> | |
| Monday, 1 st | Greek School Resumes after Thanksgiving Day Break Decorating of church for Christmas |
| Wednesday, 3 th | Decorating of church for Christmas |
| Wednesday, 17 th | Greek School Christmas Party & Caroling. All students & parents should be in attendance. More information to follow. |
| Thursday, 18 th -January 4 th | Christmas Break - Greek School Is Closed Merry Christmas! |
| <u>January</u> | |
| Monday, January 5 th | School Reopens & Theophany Celebration: video/ craft in class & Saint Basil's Bread (Vasilopita) cutting for the school |
| Monday, 12 th | 1 st day of Review for midterm examination; grades 1st-6th |
| Wednesday, 14 th | 2 nd day of Review for midterm examination; grades 1st-6 th |
| Monday, 19 th | School Closed (Martin Luther King Day) |
| Wednesday, 21 nd | Mid-term examination for grades 1st-6th |
| Monday, 26 th | Make-up Day for Exams |
| Wednesday, 28 th | Report Cards Distributed & Parent-Teacher Conferences before/ after class. Please email your teacher to schedule a time to meet |
| **** TBD | Three Hierarchs Celebration, 5th & 6th Grade reciting poems in Church |

| | |
|---|--|
| <u>February</u> | |
| Monday, 16 th | School Closed (President's Day) |
| Wednesday, 18 th | Celebrating Apokries – Activities/ crafts |
| Sunday, 22 nd | Fundraiser (Godparent Sunday) Spaghetti lunch after church service |
| Monday, 23 th | Clean Monday- Picnic in class with Lenten foods Bake sale – LAGANES – Potential kite flying |
| <u>March</u> | |
| TBD | Celebration organized by the Metropolitan |
| Monday, 2 nd | March bracelets activity in class (Μάρτηδες) |
| Wednesday, 25 th | School Program, 25 th of March, Greek Independence Day Celebration Program immediately after church services. |
| Sunday, 29 th | Md. Greek Independence Day Parade at 2 p.m.; all students and parents to attend// |
| <u>April</u> | |
| Wednesday, 1 st | Easter Program in Class for all students & crafts School Closed for Easter |
| Saturday, 4 th | Lazarus Saturday/ Easter Breakfast for the Community Children after church services at the Plateia starting at 11:00 a.m. |
| Sunday, 5 th | Palm Sunday – Myrofores Palm Sunday night |
| Monday, April 6 th –12 th | Holy Week- Please attend church with your children. Easter Break!!! |
| Friday, 10 th | Myrofores Holy Friday night |
| Wednesday, 15 th | Resume after Easter |
| <u>May</u> | |
| Wednesday, 4 th | Wreath of Flowers Program at Plateia |
| Monday, 11 th | 1 st Day of Review for Final Examination Grades 1st-6 th |
| Wednesday, 13 th | 2 nd Day of Review for Final Examination Grades 1st-6 th |
| Monday, 18 th | Final Examination for Grades 1st-6 th |
| Wednesday, 20 th | Make-up day for Exams & Parent-Teacher Conference Day Last Day of Greek School Classes & last rehearsal for our End of the Year Program |
| Monday, 25 th | Greek School Closed (Memorial Day) |
| Wednesday, 27 th | Report Cards Distributed. End of the Year Program |
| TBD | 6 th Grade Graduates Presented in Church and Graduation Luncheon held afterwards. |
| <u>June</u> | |
| Thursday 11 th – Sunday 14 th | Saint Nicholas Greek Festival |

IN CASE OF INCLEMENT WEATHER, GREEK SCHOOL CLOSURES WHEN THE BALTIMORE COUNTY SCHOOLS ARE CLOSED. IN A DIFFERENT SITUATION PARENTS WILL BE NOTIFIED BY PHONE & EMAIL!

Εβδομαδιαίο Πρόγραμμα

Saint Nicholas Greek Afternoon Weekly Schedule, 2025-26

Phone Number: 410-633-5022 EMAIL: stngreekschool@gmail.com

| | ΠΡΟΝΗΠΙΟ Pre-K | ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ Kindergarten | A' 1st | B' 2nd | Γ' 3rd | Δ' 4th | Ε' 5th | ΣΤ' 6th | ΕΛΛΗΝΟΜΑΘΕΙΑ A2 – B1 – B2 – Γ1 & ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΑΡΧΑΡΙΟ & ΠΡΟΧΩΡΗΜΕΝΟ ΕΠΙΠΕΔΟ |
|--------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|---|
| Δευτέρα Monday | | | | | | | | | |
| 4:45-6:10 (1 ^η βάρδια) | Ελληνικά Greek Language | | Ελληνικά Greek Language | | Ελληνικά Greek Language | | Ελληνικά Greek Language | | TO BE ANNOUNCED |
| 5:45-6:15 | | | | Χορός Dance | | Χορός Dance | | Χορός Dance | |
| 6:15-6:45 | | | Χορός Dance | | Χορός Dance | | Χορός Dance | | |
| 6:20-7:45 (2 ^η βάρδια) | | Ελληνικά Greek Language | | Ελληνικά Greek Language | | Ελληνικά Greek Language | | Ελληνικά Greek Language | |
| Τετάρτη Wednesday | | | | | | | | | |
| 4:45-6:10 (1 ^η βάρδια) | Ελληνικά Greek Language | | Ελληνικά Greek Language | | Ελληνικά Greek Language | | Ελληνικά Greek Language | | TO BE ANNOUNCED |
| 6:05-6:20 (1-2 Βάρδια) | OXI | OXI | Μαθαίνω για την Πίστη μου | Μαθαίνω για την Πίστη μου | Μαθαίνω για την Πίστη μου | Μαθαίνω για την Πίστη μου | Μαθαίνω για την Πίστη μου | Μαθαίνω για την Πίστη μου | |
| 6:20-7:45 (2 ^η βάρδια) | | Ελληνικά Greek Language | | Ελληνικά Greek Language | | Ελληνικά Greek Language | | Ελληνικά Greek Language | |

GREEK SCHOOL

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ
SAINT NICHOLAS GREEK AFTERNOON SCHOOL
520 PONCA STREET, BALTIMORE, MD. 21224 Tel. Number: 410-633-5022

ΑΙΤΗΣΗ ΕΓΓΡΑΦΗΣ/ REGISTRATION FORM

Σχολικό Έτος 2025-26/ School Year 2025-26

Please, complete this form by printing or typing the information in either Greek or English.
Παρακαλούμε να συμπληρώσετε τα στοιχεία που ζητούνται στα Ελληνικά/ Αγγλικά.

GRADE – ΤΑΞΗ

☐ Pre-K ☐ Kindergarten ☐ 1st ☐ 2nd ☐ 3rd ☐ 4th ☐ 5th ☐ 6th ☐ Ellinomatheia ☐ Adults

STUDENT DATA - Στοιχεία μαθητή/μαθήτριας

ΟΝΟΜΑ ΠΑΙΔΙΟΥ/ STUDENT'S NAME: _____

και στις 2 γλώσσες/ in both languages - GR & EN _____

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ/ HOME ADDRESS: _____

E-MAIL ADDRESS: _____

ΤΗΛΕΦΩΝΟ/ TELEPHONE NUMBER: _____

ΚΙΝΗΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ/ CELL PHONE NUMBER: _____

ΗΜΕΡ. ΓΕΝΝΗΣΕΩΣ ΜΑΘΗΤΗ-ΡΙΑΣ/ STUDENT'S DATE OF BIRTH: _____

ΟΝΟΜΑ ΠΑΤΕΡΑ/FATHER'S NAME (GR & EN): _____

ΤΟΠΟΣ ΓΕΝΝΗΣΕΩΣ ΠΑΤΕΡΑ/ FATHER'S PLACE OF BIRTH: _____

ΟΝΟΜΑ ΜΗΤΕΡΑΣ/ MOTHER'S NAME (GR & EN): _____

ΤΟΠΟΣ ΓΕΝΝΗΣΕΩΣ ΜΗΤΕΡΑΣ/ MOTHER'S PLACE OF BIRTH: _____

In case of emergency, please contact: _____

Σε περίπτωση ανάγκης επικοινωνείτε με: _____

Emergency contact phone number: _____

Τηλέφωνο απόμου ανάγκης: _____

Do you have internet access? _____

Έχετε διαδίκτυο: _____

Medical issues we should be aware of (allergies etc): _____

Ιατρικά θέματα που πρέπει να γνωρίζουμε (π.χ.αλλεργίες) _____

B. Photography Policy:

We would like families to know that the school may, from time to time, take photographs of the students for use in St. Nicholas Greek Orthodox Church or School publications, or school media (i.e. the church website). If you do not wish your child's photograph to be used, you must submit your request in writing with this form.

***NOTE: St. Nicholas Greek Orthodox Church or School cannot control photograph or film taken by the general media.

C. Payment Procedures:

1. Payment in full must accompany each registration.
2. Registration fees are based on each student's family stewardship status with St. Nicholas Church or a nearby church. A certificate in good standing must be presented at the time of registration from neighboring church.
3. Current stewards of St. Nicholas or families, who wish to become stewards of St. Nicholas, please see the Church Secretary prior to submitting this registration form.
4. Tuition will not be refunded for registration cancellations after September 30, 2023.
5. Tuition: \$ 750.00 per student, includes tuition, books and security guard.

Notes (for office use only): _____

Method of payment: _____ Cash: _____ Check (# _____)

Receipt No. Of Stewardship Payment: _____ Receipt No. Tuition Payment: _____

D. Volunteering:

One parent of each family is required to volunteer her/his time for a minimum of one Greek School event per year and one festival shift. More information will be shared by the PTA at the beginning of the school year.

** I understand that all lessons end at 6:10PM for the 1st shift and 7:45PM for the 2nd shift and I agree to picking up my child/children from the Church's Atrium waiting Hall with no more than a 5 minutes' delay. The Greek School bears no responsibility for the students' safety past that time.

Parent Signature/ Υπογραφή γονέα _____

We would like to thank Boordy's Vineyard, Maria and Tony Pearce, those that purchased raffle tickets, attended or donated to making the event a success. The winners of the raffle were first prize #243 Huffman, second prize #317 Tslepes, third prize #199 Lucky Boys.

On Mother's Day we honored two well-deserving mothers in our community, Mrs. Katina Fotinos and Mrs. Sofoula Frangakis. We wish them many years of Health and Happiness.

Wednesday, May 14th Spring Night Out at Michaels Steak and Lobster House was an evening of fellowship. Thank you to the Gerapetrides Family for hosting the event and the delicious meals and desserts that were enjoyed by everyone.

Congratulations to all the students in our community who graduated, we wish them continued success in their future endeavors. This year's scholarships were awarded on Sunday, May 18th to the following students: Thomas Lambros Memorial Scholarship to Nicholas Kostrivas, Linda Skandalis Memorial Scholarship to Rafaela Protopapas, Costas Triantafilos Memorial Scholarship to Nicholas Lazos, Philoptochos Scholarship to Sophia Protopapas and the Philoptochos Scholarship in memory of Vasilios Tsambikos, Chrysa Minadakis, George Koutsonouris, Nicoletta Bournhousouzi, George Stakias, Meropi Sofokleous, Antonios Nicolaidis, Despina Siskos, Michael Kolivos, Bill Diakokominos went to Vasili Sakpaziz. We would like to thank the screening committee for taking time out of their busy schedules to review the applications, it is greatly appreciated!

DONATIONS: MAY THEIR MEMORY BE ETERNAL!

In memory of Costas Triantafilos

Tina Harris, Maria Angelou, Carol & Enzle Meyer

Update Philoxenia House: We are in the process of installing the exit window from the basement and have signed the contract for the elevator and its installation of which the cost has been raised. The next step is to price out the renovations to the garages, walkway, elevator shaft, electrical and cement work. As the information is available, we will post the updates. Again, this would not have been possible without the supporters of the mission of the home.

Each day is an opportunity to reflect God's Love through our actions. Matthew 5:16 "Let your light shine before others, that they may see your good deeds and glorify your Father in heaven." Wishing everyone a safe and healthy summer

Θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε τον Αμπελώνα του Boordy, τη Μαρία και τον Tony Pearce, εκείνους που αγόρασαν λαχνούς και εκείνους που μας τίμησαν με την παρουσία τους ή έκαναν δωρεά ώστε να έχει και αυτή η εκδήλωσή μας επιτυχία. Οι νικητές των λαχνών είναι: πρώτο βραβείο #243 Huffman, δεύτερο βραβείο #317 Tslepes, τρίτο βραβείο #199 Lucky Boys.

Την Ημέρα της Μητέρας τιμήσαμε δύο υπέροχες μητέρες της κοινότητά μας, την κα. Κατίνα Φωτεινού και την κα. Σοφούλα Φραγκάκη. Τους ευχόμαστε πολλά χρόνια υγείας και ευτυχίας.

PHILOPTOCHOS



Η Τετάρτη, 14 Μαΐου με την Ανοιξιάτικη Έξοδο μας στο Michaels Steak και Lobster House, ήταν ένα βράδυ με την ευχάριστη συντροφιά όσων παραβρέθηκαν εκεί. Ευχαριστούμε την οικογένεια Γεραπετρίτη για τη φιλοξενία της εκδήλωσης και τα νόστιμα γεύματα και επιδόρπια που απόλαυσαν όλοι.

Συγχαρητήρια σε όλους τους μαθητές της κοινότητάς μας που αποφοίτησαν, τους ευχόμαστε να συνεχίσουν με επιτυχία τις μελλοντικές τους προσπάθειες. Οι φετινές υποτροφίες απονεμήθηκαν την Κυριακή 18 Μαΐου με την παρακάτω σειρά: Υποτροφία εις μνήμην του Θωμά Λάμπρου, στον Νικόλα Κοστρίβα, Υποτροφία εις μνήμην της Λίντα Σκανδάλη, στην Ραφαέλα Πρωτόπαπα, Υποτροφία εις μνήμην του Κώστα Τριαντάφυλλου, στον Νικόλα Λάζο, Υποτροφία Φιλοπτώχου, στην Σοφία Πρωτόπαπα, Υποτροφία Φιλοπτώχου εις μνήμην των Βασιλείου Τσαμπίκου, Χρύσας Μηναδάκη, Γεωργίου Κουτσουνούρη, Νικολέττας Μπουρνουσούζη, Γεωργίου Στακιά, Μερόπης Σοφοκλέους, Αντωνίου Νικολαΐδη, Δέσποινας Σίσκου, Μιχαήλ Κολίβου και Βασιλείου Διακοκομνηνού, στον Βασίλειο Σακπαζή. Θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε την επιτροπή που αφιέρωσε χρόνο από τα πολυάσχολα προγράμματά τους για να εξεταστούν όλες οι αιτήσεις. Εκτιμάται πολύ από όλους μας!

ΔΩΡΕΕΣ: ΑΣ ΕΙΝΑΙ Η ΜΝΗΜΗ ΤΟΥΣ ΑΙΩΝΙΑ!

Εις Μνήμην του Κώστα Τριαντάφυλλου:

Tina Harris, Maria Angelou, Carol & Enzle Meyer

Ενημέρωση για το σπίτι της Φιλοξενίας: Βρισκόμαστε στη διαδικασία εγκατάστασης του παραθύρου εξόδου από το υπόγειο και έχουν υπογραφεί τα συμβόλαια για τον ανελκυστήρα και την εγκατάστασή του, των οποίων το κόστος έχει αυξηθεί. Το επόμενο βήμα είναι να πάρουμε προσφορές για τις ανακαινίσεις στα γκαράζ, τον διάδρομο, τον ανελκυστήρα, την ηλεκτρική εργασία και το τσιμέντο. Όταν οι πληροφορίες είναι διαθέσιμες, θα δημοσιεύσουμε τις ενημερώσεις. Και πάλι, αυτό δεν θα ήταν δυνατό χωρίς τους υποστηρικτές της αποστολής μας για αυτό το σπίτι.

Κάθε μέρα είναι μια ευκαιρία να αντικατοπτρίζουμε την αγάπη του Θεού μέσα από τις πράξεις μας. Ματθαίος 5:16 «Αφήστε το φως σας να λάμπει μπροστά στους άλλους, ώστε να μπορούν να δουν τις καλές σας πράξεις και να δοξάζουν τον πατέρα σας στον ουρανό». Ευχόμαστε σε όλους ένα ασφαλές καλοκαίρι με υγεία!



ST. NICHOLAS BILINGUAL EARLY EDUCATION CENTER

Saint Nicholas Bilingual Early Education Center provides a safe, nurturing, home away from home learning center. We accept children from 6 weeks till 5 years of age. If you or anyone you know is interested, please call the Center at 410-633-5020 extension 4 or message us on Facebook.

In May, the children learned about the life cycle of a butterfly. BEEC was sent caterpillars for the children to observe this process. They watched the caterpillars daily until they made cocoons. They helped their teachers put the cocoons in the net that the butterflies would hatch in. Lastly, they observed the butterflies come out of their cocoons. All students participated in feeding the butterflies daily and making sure they had sugar water to eat. The BEEC children absolutely loved watching them get released into the wild! BEEC also hosted a mother's day picnic in honor of Mother's Day. All the children enjoyed spending time with mommy during the day at school!

This month BEEC will be hosting a "Donuts with Dad" Day in honor of Father's Day. The children will enjoy some yummy donuts while spending time with their dads. Another fun activity we will be doing throughout the summer is having water day every Thursday where the kiddos can participate in water activities. BEEC will be launching "Bike Day" this year for the first time! Children will enjoy a ride on our tricycles during the summer. Lastly, we will also be having a Promotion Party for our students who will be leaving BEEC. We will miss them and wish them all the best in their academic school years.

Το Κέντρο Πρόωρης Εκπαίδευσης του Αγίου Νικολάου παρέχει ένα ασφαλές και γεμάτο φροντίδα «σπιτι» μακριά από το σπίτι. Δεχόμαστε παιδιά από 6 εβδομάδων έως 5 ετών. Εάν εσείς ή οποιοσδήποτε γνωρίζετε ενδιαφέρεται, καλέστε το κέντρο στο 410-633-5020 επέκταση 4 ή στείλτε μας μήνυμα στο Facebook.

Τον Μάιο, τα παιδιά έμαθαν για τον κύκλο ζωής μιας πεταλούδας. Ο BEEC είχε κάμπιες για τα παιδιά ώστε να παρατηρήσουν από κοντά αυτή τη διαδικασία. Παρακολουθούσαν τις κάμπιες καθημερινά μέχρι να φτιάξουν κουκούλια. Βοήθησαν τους δασκάλους τους να βάλουν τα κουκούλια στο δίχτυ μέχρι να γίνουν οι πεταλούδες. Τέλος, παρατήρησαν τις πεταλούδες να βγαίνουν από τα κουκούλια τους. Όλοι οι μαθητές συμμετείχαν στη διατροφή των πεταλούδων καθημερινά και βεβαιώνονταν ότι είχαν νερό ζάχαρης για φαγητό. Τα παιδιά του BEEC ενθουσιάστηκαν με την απελευθέρωση τους στη φύση! Ο BEEC φιλοξένησε επίσης πικνίκ για την Ημέρα της Μητέρας. Όλα τα παιδιά απολάμβαναν το χρόνο με τη μαμά κατά τη διάρκεια εκείνης της ημέρας στο σχολείο!

Αυτό το μήνα ο BEEC θα φιλοξενήσει μια μέρα "ντόνατς με τον μπαμπά" προς τιμήν της Ημέρας του Πατέρα. Τα παιδιά θα απολαύσουν μερικά νόστιμα ντόνατς ενώ θα περνούν χρόνο με τους μπαμπάδες τους. Μια άλλη δραστηριότητα διασκέδασης που θα κάνουμε καθ' όλη τη διάρκεια του καλοκαιριού είναι η ημέρα του νερού, κάθε Πέμπτη, όπου τα παιδιά μπορούν να συμμετάσχουν σε δραστηριότητες νερού. Ο BEEC θα ξεκινήσει για πρώτη φορά το "Bike Day"! Τα παιδιά θα απολαμβάνουν μια βόλτα στα τρίκυκλα μας κατά τη διάρκεια του καλοκαιριού. Τέλος, θα έχουμε επίσης ένα πάρτι αποχαιρετισμού για τους μαθητές μας που θα φύγουν. Μπορεί να τους χάσουμε αλλά θα θέλαμε να τους ευχηθούμε ό, τι καλύτερο στα επόμενα ακαδημαϊκά σχολικά τους χρόνια.





ST. NICHOLAS HELLENIC GOLDEN COINS DANCE TROUPE

DANCE INSTRUCTORS NEEDED!

We are looking for more volunteers to help us run our successful Greek dance program!



Characteristics of a Greek Youth Dance Instructor:

- ✓ Has a background of Greek dancing
- ✓ Can work with kids ages 12-18 years old
- ✓ Willing to learn and research new dances
- ✓ Can organize and manage costumes
- ✓ Can create, advertise, and implement fundraisers

CONTACT US!



Foula 410-236-3419

Vasili 443-845-0601

hellenicgoldencoins@gmail.com



St. Nicholas eGiving Stewardship

One Less Thing
to think about



eGiving Benefits

- Easy set up
- One-time/recurring payment options
- Confidential & secure
- Track easily for tax purposes

How it Works

- Go to: stnicholasmd.org/give
- Select fund(s)
- Create your profile
- Select amount, payment method & frequency
- Complete donation
- THAT'S IT! Simple.

Thank you for your generosity!

Give yourself *One Less Thing* to think about

stnicholasmd.org/give

Or download the mobile app!

VANCO



MEMBERSHIP PLEDGE CARD ΚΑΡΤΑ ΕΘΕΛΟΝΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ

“YOUR OWN FROM YOUR OWN: SEE OUR CHURCH AS IT COULD BE”

“ΤΑ ΣΑ ΕΚ ΤΩΝ ΣΩΝ: ΟΡΑΜΑΤΙΖΟΜΑΣΤΕ ΤΗΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΤΟΣΟ ΥΨΗΛΑ....ΟΣΟ ΕΚΕΙ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΦΤΑΣΕΙ”

2025 SAINT NICHOLAS GREEK ORTHODOX CHURCH CONFIDENTIAL STEWARDSHIP COMMITMENT CARD
2025 ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΗ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ –ΚΑΡΤΑ ΑΠΟΡΡΗΤΗΣ ΕΘΕΛΟΝΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ

In gratitude for God's blessings I/we make the following commitment to the ministries of St. Nicholas Church:
Σαν έκφραση ευγνωμοσύνης μου για τις ευλογίες που έχω λάβει από τον Θεό, δεσμεύομαι με την ακόλουθη οικονομική και εθελοντική μου προσφορά προς την Εκκλησία του Αγίου Νικολάου:

\$ _____ (Weekly / Monthly / Quarterly / Yearly)
\$ _____ (Εβδομαδιαίως / Μηνιαίως / Ανά Τρίμηνο / Ετησίως)
TOTAL ANNUAL PLEDGE FOR 2025 :\$ _____
Συνολικό ποσό προσφοράς για το 2025:\$ _____

Come and See God work through your talents, skills, and experience, as well as your financial support.
Your offering to Christ and His Church can do as much as you empower it to do.

We give to Christ and His Church not according to our means but according to our love for Him.

Γίνετε μάρτυρες του έργου του Θεού! Δώστε από το ταλέντο με το οποίο σας έχει προικίσει, με τις ικανότητες, τις εμπειρίες, την οικονομική σας ευχέρεια. Η προσφορά μας στον Χριστό και την Εκκλησία Του σας βασιστεί στην αγάπη μας προς Αυτόν, όχι στην οικονομική μας δυνατότητα.

Planned Giving _____ Please send me information on making a planned gift to the Church.
Δωρεά που σχεδιάζω _____ Παρακαλώ στείλτε μου πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο που μπορώ να προσφέρω

Print Full Name/ Γράψτε με κεφαλαία γράμματα το επίθετό σας

Signature/ Υπογραφή

Date/ Ημερομηνία

| | |
|---|---|
| Name / Όνομα | Date of Birth / Ημερομ. Γεννήσεως |
| Name of Spouse / Όνομα συζύγου | Date of Birth / Ημερομ. Γεννήσεως |
| Occupation / Επάγγελμα | |
| Occupation / Επάγγελμα (Spouse) | |
| Street Address / Διεύθυνση | |
| City / πόλη | Zip Code / ταχ. τομέας |
| Home Phone / Σταθερό τηλέφωνο σπιτιού | |
| Mobile Phone / Κινητό τηλέφωνο | Mobile Phone / Κινητό τηλέφωνο (Spouse) |
| Email Address / Ηλεκτρονική διεύθυνση | |
| Email Address of Spouse / Ηλεκτρονική διεύθυνση συζύγου | |
| Communication Preferences / Προτιμήσεις επικοινωνίας | |
| <input type="checkbox"/> Mail / Ταχυδρομείο <input type="checkbox"/> Email / Ηλεκτρονική <input type="checkbox"/> Text / Μήνυμα | |
| Dependent Children's Names and Birthdates / Ονόματα παιδιών και ημερομηνία γεννήσεώς τους | |
| | |
| | |
| | |

Introducing Auto Pay Set It and Forget It!

Take the work out of giving! Set up automatic offerings and pledges right from your computer or tablet that will seamlessly reoccur every week, month, quarter, or year.

If you would like to give electronically, visit our website www.stnicholasmd.org/give or download the GivePlus mobile app. If you have any questions, contact the church office at 410-633-5020.



ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΣΤΟΝ
ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΤΡΟΠΟ
ΠΛΗΡΩΜΗΣ
ΡΥΘΜΙΣΤΕ ΤΟ ΚΑΙ ...
ΞΕΧΑΣΤΕ ΤΟ!

Δεν χρειάζεται να θυμάστε να στείλετε τη προσφορά σας. Ρυθμίστε την αυτόματη δωρεά και την εθελοντική σας προσφορά απευθείας από τον υπολογιστή σας ή το tablet σας που θα επαναλαμβάνεται ανελλιπώς κάθε εβδομάδα, μήνα, τρίμηνο ή έτος.

Εάν επιθυμείτε να στείλετε τη δωρεά σας ηλεκτρονικά, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας www.stnicholasmd.org/give ή κατεβάστε την εφαρμογή GivePlus mobile. Εάν έχετε απορίες, επικοινωνήστε με το Γραφείο της Εκκλησίας στο τηλέφωνο 410-633-5020.

B'More Greek!

**FOUR DAYS OF NON-STOP GREEK FOOD,
MUSIC, DANCING & FUN!**



SAINT NICHOLAS GREEK FOLK FESTIVAL

THU FRI SAT SUN

JUNE 12, 13, 14, 15

Thursday 5-10 pm | Friday & Saturday Noon-10pm | Sunday Noon-10pm

GreekTown Square & Events Center

701 Ponca Street / Baltimore, MD 21224

**KIDS'
ZONE**
FEATURING
ARTS &
CRAFTS

REGIONAL GREEK
DANCE TROUPE
PERFORMANCES

GREEK BEER
GREEK WINES

EAT, DRINK, &
DANCE
UNDER THE
STARS

FUN FOR ALL
FREE
ADMISSION

HOMEMADE DESSERTS
BAKLAVA
LOUKOUMADES

FIRE ROASTED
LAMB
SOUVLAKI & GYRO

... AND MUCH MORE

GreekFolkFestival.com

Free Admission & Parking 410-633-5020

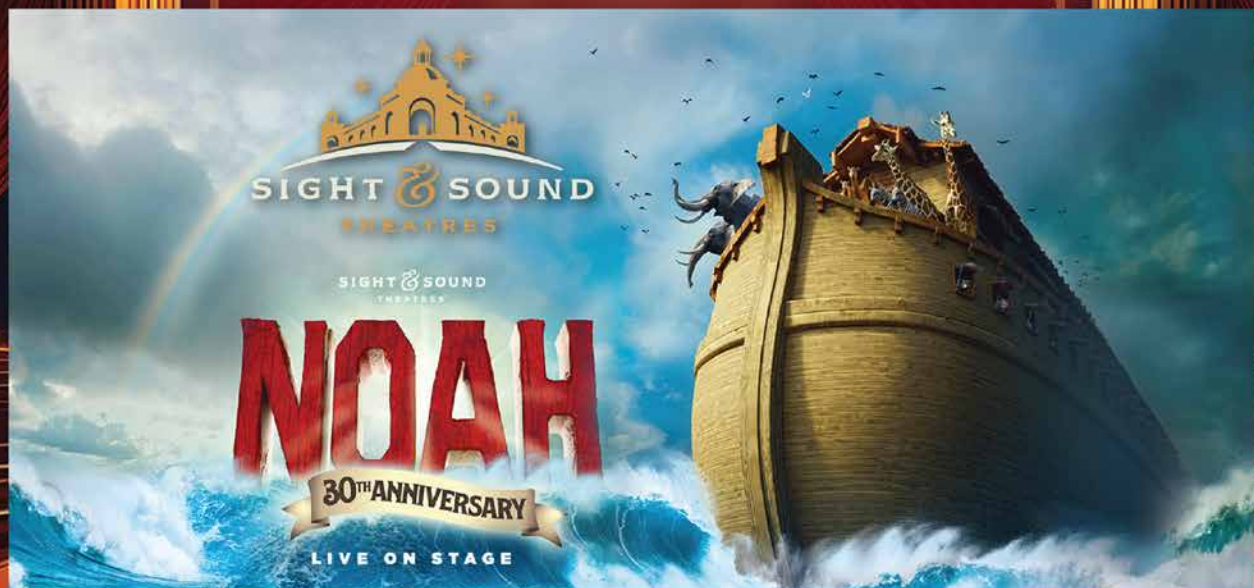
DIAMONDS

St. Nicholas



Day Trip LANCASTER, PA

Saturday, September 20, 2025



Seats are limited

Price \$190.00

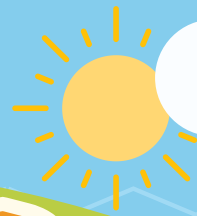
Includes bus, lunch, and show ticket

For more information please contact

Sofia Xouris | 240-375-5464

Thank you for your support!

SUMMER CAMP



CAMP GOOD SHEPHERD



Maryland

Camp Wo-Me-To
1200 Knopp Rd,
Jarrettsville, MD 21084

June 15 - 21, 2025

Early Bird: \$625
Register by April 30,
2025
\$675 Regular Tuition

Virginia

Camp Piankatank
1586 Stampers Bay Rd
Hartfield, VA 23071

July 6-12, 2025

\$650 Tuition

New Jersey

Camp Linwood MacDonald
1 Flatbrook Rd,
Sandyston, NJ 07826

July 13 - 19, 2025

\$750 Tuition

REGISTER HERE!



<https://www.nj.goarch.org/camp-good-shepherd>



908-301-0500



SPONSOR A COFFEE HOUR

We have resumed the Coffee Hour following the Divine Liturgy on Sundays. Please consider sponsoring a coffee hour in memory of a loved one, for the health of your family, or in honor of our St. Nicholas Church. Please call the office at **410-633-5020** to schedule.

Thank you for your support!

HELP US GROW THROUGH E-GIVING



It's through your contributions that we're able to carry on important work both spiritually and in our community.

Electronic giving is a convenient, easy way to support St. Nicholas.

By giving electronically, you can:

- Give anywhere, anytime from your computer, smartphone or tablet.
- Donate easily for special projects.
- Set up recurring offerings and pledges and never worry about bringing your checkbook or cash again.

Show your support and try one of our e-Giving options. If you would like to give electronically, visit our website www.stnicholasmd.org or download the GivePlus mobile app.

Thank you for all you do to support our St. Nicholas family throughout the year!



NOTICE:

All organizations must review their upcoming events with Paraskevi Kotsatou (410-633-5020) who will add the event to the official church calendar on the bulletin board across from Father Georgios' office.

Thank you for your cooperation.



Sunday Coffee Hour

Sponsored by

St Nicholas Greek Orthodox Church



Coffee & Assorted Cookies - \$200

Includes setup, cleanup, paper goods

Coffee Service Only - \$120

Includes setup, cleanup, paper goods

Fruit Tray - \$40

Spanakopita - \$75

100 pieces

Tyropita - \$75

100 pieces

Tray of Cheese, Olives & Crackers - \$100

Sandwiches - \$2 per piece

Tuna, Shrimp or Chicken

For orders please call 410-633-5020 or visit the
St Nicholas Office at 520 Ponca St



✝ Makaria Menu

Sponsored by
St Nicholas Greek Orthodox Church

Appetizer Choices

Cheese Pies (*included*)
Spinach Pies (*included*)
Fried Calamari (*add \$2.00pp*)



Choices of salad (1)

Garden Salad, Greek Salad, Village Salad, Caesar Salad

Choices of Entree (1)

Roll & Butter (*included*)

Package #1 - \$31pp

Salmon (broiled/grilled)
Shrimp Creole
Shrimp Orzo
Cod Fish (broiled/fried)

Package #2 - \$39pp

Two (2) Jumbo Lump Crab Cakes
Choice of Fish and One (1) Jumbo Lump
Crab Cake

Sides (2 choices)

Greek Style Lemon Potatoes, Roasted Red Skin Potatoes,
Kritharaki(orzo), white rice, fresh cut vegetables, string beans Greek style

Beverages (items included)

Red or White Wine, Coffee and Tea, Sodas,
Water
Also available - Paximadia

Bar Options

Mixed Drinks \$6
Domestic Beer \$6
Imported Beer \$6
Mixed Drinks and Beer Available at Per
Drink Charge \$10

tel church: 410-633-5020
tel venue: 410-633-3131

STEWARDSHIP FUND FOR FISCAL YEAR 2025 - 11/1/24 - 10/31/25

| STEWARDSHIP YEAR 2025 [11-01-2024 --- 10-30-2025] | | | | | | |
|---|----------------------|-------------|--------------|--------------|------------------------------------|------------|
| Contribution Type | Transaction Location | Pledged | Received | Outstanding | Report Date: | 05-29-2025 |
| Pledged | Office | \$50,185.00 | \$31,350.00 | -\$18,835.00 | Number Of Family Contributions | 274 |
| Not Pledged | Office/Vanco | -- | \$115,261.72 | -- | Number of Individual Contributions | 346 |
| TOTAL | -- | -- | \$146,971.92 | -- | | -- |

Agapios, Maria
 Alafassos, Spiro & Penny
 Alexandrou, John & Despina
 Alourdas, Nick
 Alsup, Andrew & Vasilis
 Amann, Mary & Franz
 Anastasiades, Demos & Nancy
 Angelopoulos, Chris
 Angelos, John & Irene
 Angelos, Mark & Kalliope
 Apesos, Antigoni
 Aravidis, Nickolas & Smaragda
 Argetakis, Andronikos & Paraskevi
 Argetakis, Angeliki
 Argirakis, Pantelis & Despina
 Argyrakis, Despina
 Athanasiou, Antonios & Penny
 Athos, Janet
 Atsalis, Gus & Kalliope
 Atsidis, Ioannis & Efthimia
 Avgerinos, Vasilios & Sophia
 Balomas, Patricia
 Basil, George & Angie
 Black, Mark
 Bonolis, Catherine
 Bouloubasis, Nicholas
 Bournias, Lambrini
 Bournousouzis, Panagiota
 Canning, Nicole
 Cardiges, Nicholas
 Chagetas, Angela
 Charalambopoulos, Charalambos & Aspasia
 Charalambopoulos, George & Sofia
 Koutsoumbis
 Chionis, Antonios
 Chrissomallis, Metaxia
 Chrissomallis, Sophie
 Christ, Philip & Marinam
 Conway, Rose
 Cook, Harry
 Cornias, Arezina
 Cornias, Despina
 Cornias, Fotini
 Cornias, John
 Cornias, Larry
 Cornias, Mark & Kiriaki

Cornias, Nicholas
 Cossis, Milton & Amalia
 Dardamanis, Eva
 Dendrinis, Evangelia
 Diniotis, Anastasia
 Dotis, Markellos & Georgia
 Douskas, Nicolas & Dimitra
 Douskas, Vasiliki
 Eleftheriou, John
 Eliopoulos, Anna
 Eliou, Ernest & Lilian
 Fakas, James & Valasia
 Fakas, Vasilios
 Fantis, Penelope
 Filipidis, Effie
 Filipidis, James
 Filippakis, Filippou
 Finney, Thomas & Virginia
 Forakis, Michael & Alexandra
 Forakis, Stamati & Despina
 Fotinos, Aikaterini
 Fotinos, James
 Foukas, Andromahi
 Fragakis, Aikaterini
 Frangakis, Sofoula
 Frangos, John & Katerina
 Galiatsatos, Chrysoula
 Gargiulo, Angela
 Gatanas, Angelos
 Georgakakou, Vasiliki & Chandar,
 Bharath
 Georgalas, Michael & Hrisovalantou
 Georgalas, Olga
 Georgas, George
 Gerapetrites, Panagiota
 Gialamas, Joanna
 Giannakoulis, George & Amy
 Giannas, Stylianos & Maria
 Giorgakis, John & Maria
 Gluszc, Christine
 Glykiadis, Despina
 Glykiadis, Konstantinos
 Gray, Jamison
 Halikias, Anastasia
 Halikias, Anna
 Halkias, Fotini
 Harris, Athena

Hatziefthimiou, Anastasia
 Hatzigeorgalis, Antonios
 Hatzigeorgalis, Nicholas
 Hiotis, Michael & Hiotis, Despina
 Houvardas, Minas
 Ieromonahos, Pantelis & Stamatia
 Jurado, Jonathan
 Kafouros, Demetrios
 Kaikis, Clemis & Maria
 Kalambihis, Maria
 Kaliakoudas, Sofia
 Kaminaris, Demetrios & Michelle
 Kapetanakis, Elias & Stephanie
 Kaputso, Irene
 Karabelas, Ioanna
 Karabelas, Pete & Helen
 Karaflos, Nektarios
 Karagiannis, Carla
 Karagiannis, Maria
 Karamihalis, George
 Karamihalis, Theologos
 Karavedas, Viola
 Kardiasmenos, Metaxia
 Karoutsos, George & Alexandra
 Karoutsos, Nikitas
 Kastanakis, Michael & Nikki
 Katsaros, Emanuel
 Kattavenos, Michael & Stamatia
 Kazamias, Voula
 Kefalas, Mike & Nora
 Klosterides, Michael
 Klosteridis, Michael & Klosteridis, Eleni
 Klosteridis, Spiros & Paraskevi
 Koliadis, Zinovia
 Kolotos, Dora
 Komninos, Emmanuel
 Komninos, Joanna
 Kontoudis, Konstantinos & Kyriaki
 Kornias, George & Maria
 Korologos, Louis & Anastasia
 Kosmas, Demetrios & Denise
 Koukides, Georgios
 Koukides, Harry & Stella
 Koukides, John
 Koumoudis, Kyriakos
 Koumoudis, Sotiris & Vasiliki
 Kouroupis, Steve

STEWARDSHIP FUND FOR FISCAL YEAR 2025 - 11/1/24 - 10/31/25

| STEWARDSHIP YEAR 2025 [11-01-2024 --- 10-30-2025] | | | | | | |
|---|----------------------|-------------|--------------|--------------|------------------------------------|------------|
| Contribution Type | Transaction Location | Pledged | Received | Outstanding | Report Date: | 05-29-2025 |
| Pledged | Office | \$50,185.00 | \$31,350.00 | -\$18,835.00 | Number Of Family Contributions | 274 |
| Not Pledged | Office/Vanco | -- | \$115,261.72 | -- | Number of Individual Contributions | 346 |
| TOTAL | -- | -- | \$146,971.92 | -- | | -- |

Kourtesis, Michael & Adrienne
 Koutsouris, Stylianos & Maria
 Kovios, Panagiotis & Christine
 Kron, Christopher & Alexa
 Lallas, Eva
 Lambrow, Stephanie
 Ledakis, Panagiotis
 Lentis, Minas & Kostalas, Eleni
 Loizou, Chris & Doxia
 Lykos, Konstantinos
 Maltas, John
 Mastromanolis, Manuel
 Mastrovasilis, Michael & Lisa Kastel-
 lorizios
 Matsangos, Argyro
 Mavromoustakos, Tsampika
 Mavronis, Michael & Kleopatra
 Mavronis, Nicholas
 Mavroulis, Photis & Eva
 Mekins, Angeliki
 Micklos, Angelos & Panagiota
 Micklos, Christine
 Miller, Emanuel & Shirley
 Millett, Earl & Alex, Elizabeth
 Millon, Edwards & Florence
 Milonas, Kimon
 Mimaros, Paraskevi
 Minas, Rose
 Moniodis, Michael & Effie
 Moniodis, Michael & Flora
 Myaris, John & Sofia
 Nickoles, Josh
 Nistazos, George & Despina
 Nistazos, Nickolas & Alena
 Nychis, George & Angeliki
 Nychis, Vasilios & Evangelia
 O'Drudy, Leo & Tricia
 Ohno, William & Maria
 Oikonomou, Fr. Georgios
 Orfanos, Anthony & Regina
 Orfanos, Michael
 Pandelidis, Demetrios & Elisavet
 Papadimitriou, Maria
 Papadopoulos, Anastasios & Marianthi
 Papadopoulos, Efstathios & Kalliopi
 Papalexopoulos, Christianna
 Papathakis, Matthew

Papavasiliou, Dimitris
 Papavasiliou, Virginia
 Paragios, Ioannis & Popi
 Parthemos, Antonia & Mitchem, Jos
 Parthemos, Kaliope
 Parthemos, Konstantinos & Angelika
 Patras, Leonard
 Peach, Antonia
 Pearce, Anthony & Maria
 Perdikakis, George
 Petrinolis, Georgios & Irene
 Petropoulos, Dimitrios
 Philippou, Philip
 Pikounis, Adrew
 Pikounis, Eleni
 Pikounis, George & Vasiliki
 Pikounis, John & Despina
 Polikandriotis, Kostas & Hariklia
 Polikandriotis, Maria
 Polychronis, Aristides & Virginia
 Poulimenakos, Eleni
 Prassinis, Demetrios & Carol
 Protopapas, George & Sofia
 Protopapas, Nicholas
 Qirjako, Spiro & Bona
 Quintero, Dennis & Rita
 Redmiles, Sophia
 Reppas, Paraskevi
 Rigopoulos, Mary Ann
 Roberts, Brian & Maria
 Rologas, Christina
 Roros, Dimitrios & Poli
 Roros, John & Angeliki
 Roros, Kyriaki
 Roros, Stavros
 Roussos, Anthony & Laura
 Roxanis, Dean & Soula
 Roxanis, John
 Roxanis, Steven
 Saliaris, Panagiotis
 Samaras, Peter
 Sarioglou, Anastasia
 Sarioglou, Nikolaos
 Sarlanis, Kiriako
 Sazaklis, Antonios
 Sevdalis, Spiros
 Sfakianoudis, Kon/Nos & Angela

Sfakianoudis, Vasilis & Lemonia
 Sgouros, Shirley
 Sigambris, Irene
 Siskos, Stefanos & Dina
 Skandalis, George
 Skevofilax, Emmanuel
 Souranis, Maritsa
 Souranis, Michael & Thoula
 Souranis, Paraskevi
 Stakias, Dimitrios & Joanne
 Stakias, Stelios & Tina
 Stamatopoulos, Nicolas
 Stamidis, Anastasios & Angela
 Stamidis, Stergios
 Stamoulis, George & Maria
 Stavrakis, Demetrios & Antonia
 Stewart, John & Rita
 Syropoulos, Nicholas & Angeliki
 Tasker, Dale & Kalomira
 Tetteris, Rhodea
 Themelis, John & Renee
 Triantafilos, Mary
 Trintis, Thorina
 Tsakalos, Jeanette
 Tsampos, Michael & Christina
 Tserkis, George
 Tsironis, Evdokia
 Tzavaris, Stelianos & Theodosia
 Tzimas, Anna
 United Chian Society Of Baltimore
 Vasilakopoulos, Anastasia
 Vasilakopoulos, Irene
 Vasilios, Frank & Irene
 Vatakis, Tessie
 Venetis, Dimitrios & Kiki
 Verenakis, Maria
 Vergos, John
 Vizaniaris, Evangeline
 Vonakis, George & Irene
 Vonakis, Joseph
 Xouri, Sofia
 Yianakis, Steve & Katina
 Zervos, Christine

Saint Nicholas Greek Orthodox Church Budget vs. Actuals: Church and Greek School January - April 2025

| | Actual | Budget | over (under) Budget |
|---------------------------------|---------------------|--------------------|------------------------|
| Income | | | |
| 4000 Stewardship | 86,288.00 | 119,450.00 | (33,162.00) |
| 4010 Greek School Registration | 9,478.58 | 7,005.00 | 2,473.58 |
| 4020 Sales - Candles | 40,355.00 | 42,850.00 | (2,495.00) |
| Other Income | 47,949.75 | 25,230.00 | 22,719.75 |
| Total Income | 184,071.33 | 194,535.00 | (10,463.67) |
| Total Cost of Goods Sold | 28,000.18 | 27,058.32 | 941.86 |
| Gross Profit | 156,071.15 | 167,476.68 | (11,405.53) |
| Expenses | | | |
| Total CAPITAL COSTS (CHURCH) | 0.00 | 5,980.00 | (5,980.00) |
| Total GENERAL & ADMINISTRATION | 76,777.14 | 84,371.00 | (5,146.67) |
| Total OCCUPANCY COSTS | 39,234.86 | 36,050.00 | 3,184.86 |
| Total PAYROLL EXPENSES | 137,650.54 | 127,775.99 | 9,874.55 |
| Total YOUTH AND EDUCATIONAL | 624.67 | 0.00 | 0.00 |
| Total Expenses | 254,287.21 | 254,176.99 | 110.22 |
| Net Operating Income | (98,216.06) | (86,700.31) | (11,515.75) |
| Other Revenue | | | |
| ERTC (Net, less Paychex fee) | 86,037.10 | 0.00 | 86,037.10 |
| Total Other Revenue | \$ 86,037.10 | \$ 0.00 | \$ 86,037.10 |
| Net Other Revenue | \$ 86,037.10 | \$ 0.00 | \$ 86,037.10 |
| Net Revenue | (12,178.96) | (86,700.31) | 74,521.35 |

Saint Nicholas Greek Orthodox Church Budget vs. Actuals: Learning Center January - April 2025

| | Actual | Budget | over (under) Budget | |
|--|---------------------|---------------------|------------------------|----------------|
| Income | | | | |
| 4011 Learning Center Income | 461,085.72 | 428,845.00 | 32,240.72 | |
| Total 4011 Learning Center Income | 461,085.72 | 428,845.00 | 32,240.72 | 107.52% |
| Total Income | 461,085.72 | 428,845.00 | 32,240.72 | |
| Gross Profit | 461,085.72 | 428,845.00 | 32,240.72 | |
| Expenses | | | | |
| LEARNING CENTER | | | | |
| Total Payroll Expense (L.C.) | 374,312.89 | 313,066.55 | 61,246.34 | 119.56% |
| Total Food and Classroom Supplies (L.C.) | 14,959.01 | 13,355.00 | 1,604.01 | 112.01% |
| Total Admin and Office Expenses (L.C.) | 21,997.05 | 30,530.00 | (8,532.95) | 72.05% |
| Total Occupancy Expenses/Cap Improvements (L.C.) | 33,036.77 | 25,805.00 | 7,231.77 | 128.02% |
| Total LEARNING CENTER | 444,305.72 | 382,756.55 | 61,549.17 | |
| VACANT BUILDING EXPENSES - 4815 Eastern Ave | 2,349.08 | 5,815.00 | (3,465.92) | |
| Total Expenses | 446,654.80 | 388,571.55 | 58,083.25 | |
| Net Operating Income | 14,430.92 | 40,273.45 | (25,842.53) | 35.83% |
| Other Revenue | | | | |
| State and Local Grants | 0.00 | 0.00 | 0.00 | |
| Total Other Revenue | \$ 0.00 | \$ 0.00 | \$ 0.00 | |
| Net Other Revenue | \$ 0.00 | \$ 0.00 | \$ 0.00 | |
| Net Revenue | \$ 14,430.92 | \$ 40,273.45 | (25,842.53) | 35.83% |

4815 Eastern AVE Mortgage Principal Payments \$ 2,519.97

OVERALL BEEC SURPLUS (LOSS) (Operating and Mortgage) \$11,910.95

Saint Nicholas Greek Orthodox Church Budget vs. Actuals: Plateia

January - April 2025

| | Actual | Budget | over (under) Budget |
|--|--------------------|--------------------|------------------------|
| Income | | | |
| 4140 Plateia Income (Onsite) | 58,574.64 | 70,215.00 | (11,640.36) |
| Total Income | 58,574.64 | 70,215.00 | (11,640.36) |
| Cost of Goods Sold | | | |
| COST OF GOODS SOLD | | | |
| Total Plateia CGS Expenses | 23,253.24 | 20,660.00 | 2,593.24 |
| Total COST OF GOODS SOLD | 23,253.24 | 20,660.00 | 2,593.24 |
| Total Cost of Goods Sold | 23,253.24 | 20,660.00 | 2,593.24 |
| Gross Profit | 35,321.40 | 49,555.00 | (14,233.60) |
| Expenses | | | |
| PLATEIA EXPENSES | | | |
| Total Occupancy Expenses (Plateia) | 45,552.59 | 59,155.00 | (13,602.41) |
| Total Payroll Expenses (Plateia) | 12,427.18 | 18,945.00 | (6,517.82) |
| Total Admin Expenses (Plateia) | 8,509.60 | 9,500.00 | (990.40) |
| Total Bus Dev/Marketing Expenses (Plateia) | 4,622.37 | 6,820.00 | (2,197.63) |
| Total PLATEIA EXPENSES | 71,111.74 | 94,420.00 | (23,308.26) |
| Total Expenses | 71,111.74 | 94,420.00 | (23,308.26) |
| Net Operating Income | (35,790.34) | (44,865.00) | 9,074.66 |
| Other Revenue | | | |
| Insurance Payout | 8,497.82 | 0.00 | 8,497.82 |
| Total Other Revenue | 8,497.82 | 0.00 | 8,497.82 |
| Net Other Revenue | 8,497.82 | 0.00 | 8,497.82 |
| Net Revenue | (27,292.52) | (44,865.00) | 17,572.48 |

ST. NICHOLAS MAILING LIST

To subscribe to the St. Nicholas mailing list,
please follow these steps:

- 1) Open your Email client and create a new message.
- 2) Enter stnicholasbaltimore@listserv.goarch.org as the To address. If this address does not work, you may need to use **STserv@stnicholasbaltimore@listserv.goarch.org**. Older list serve accounts were configured with the STserv address.
- 3) Enter “**subscribe**” *stnicholasbaltimore* in the body of your message where *stnicholasbaltimore* is the name of the list you are subscribing to.
- 4) Leave the subject of the message blank. If your mail program requires text in the subject field, enter random characters.
- 5) Send the email; you will receive a confirmation if you successfully subscribed.



LITURGICAL CALENDAR - JUNE

Sunday, June 1: Sunday of the Fathers of the 1st Council
Orthros: 8:30 am. Divine Liturgy: 9:45 am

Saturday, June 7: The Saturday of Souls: Divine Liturgy: 9:00 am

Sunday, June 8: Holy Pentecost:
Orthros: 8:30 am. Divine Liturgy: 9:45 am Vespers 11:00 am

Monday, June 9: Monday of the Holy Spirit: Divine Liturgy: 9:00 am

Sunday, June 15: The Sunday of All Saints: Orthros: 8:30 am. Divine Liturgy: 9:45 am

Sunday, June 22: 2nd Sunday of Matthew: Orthros: 8:30 am. Divine Liturgy: 9:45 am

Tuesday, June 24: Nativity of the Forerunner John the Baptist: Divine Liturgy: 9:00 am

Sunday, June 29: Peter and Paul, the Holy Apostles:
Orthros: 8:30 am Divine Liturgy: 9:15 am

Monday, June 30: Synaxis of the Twelve Holy Apostles: Divine Liturgy: 9:00 am



Holy Pentecost